

0299

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

ACC

10000/109/931

EMPLOYMEN
MAY-JULY

0300
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

10000/109/981

EMPLOYMENT OF ITALIANS IN FAR EAST
MAY - JULY 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

C. 60

Ref. for 18.

27

This matter is delayed pending info from Dr. Ford
to whom this matter ^{was} referred. Can let. informed in the way
he came home yet.

PA tell
him

PA tell
him

23/1/75

28

24/7

29

to the
for info min 28
29/7/75

24.10.74

785017

22

To: Labor Sec.

Please see minute 20 above. Request your comments in

elaboration of your cable at folio 18.

W.H. Scott Capt. H

Exec Sec
12 July 45
T.D. 415

23

Capt. Highland
Economic Section

It should not be assumed that there is delay in supplying information regarding this Scheme for whilst arrangements to commence recruitment are well in hand any authoritative statement would be premature until negotiations between the Government of the U.K. and the Italian Government are complete; notices appearing in the Italian Press are inopportune.

R. Scott.
Labour Sub-Commission
11.7.1945

24

To: Executive Commission.

Reference your minute 20, please see minute 23.

For the Acting Vice-President:
W.H. Scott

Exec Sec
13 July 45
T.D. 415

CECIL B. HIGGINS, JR.
Captain, Infantry

25

W.H. Scott

Ref. your min 20 please see min 23 in reply

W.H. Scott

26

3813

Tel: 415

23

Capt. Highland
Economic Section

It should not be assumed that there is delay in supplying information regarding this Scheme for whilst arrangements to commence recruitment are well in hand any authoritative statement would be premature until negotiations between the Government of the U.K. and the Italian Government are complete; notices appearing in the Italian Press are inopportune.

R. Scott.
Labour Sub-Commission
11.7.1945

24

To: Executive Commission.

Reference your minute 20, please see minute 23.

For the Acting Vice-President:
[Signature]

Exec Sec
13 July 45
Tel: 415

CECIL B. RICHMOND, JR
Captain, Infantry

25

bdo

Ref. your min 20 please see min 23 in reply

[Signature]

3843

26

So tell Rep CES' copies on 17 please
See 18 and minutes 19 to 25.

JUL 14 REC'D

8/10/45
Noted per *[Signature]* 14 July

0304

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

Chief Commissioner.

Attached is submitted for your information/signature/approval.

12

MS/16/5

✓

0305

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

216

Ex. Com

To see folio 15 file
21 May.

NY 27/4

0300

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

To Eric Brown

I believe you called for this report yesterday

(13)

(14)

6 to

19

Please see folio 17 with C.C.'s comment. I took this matter up with Ken Lusk who has replied (interim) as per folio 18. You may wish to inform the C.C.

Also 11/17/65

3342

Capt. Amos

20

C.C. will want to know why 10 days

delay is necessary.

11/17

785017

6/10 19/ Please see folio 17 with C.C.'s comment. I took this matter
 up with Ken but who has replied (interim) as per folio 18.
 You may wish to inform the C.C.

3342
 11/17/45

Capt. Brewster 20/ CC will contact B. Kearsley 10 days
 delay is necessary. 11/17/45

31/ 31/ From Sect. Please see item 20. Would you check with Lt. Col. Gye
 & minute book? Thanks. 11/17/45

BRITISH ROYAL NAVAL
LABOUR CORPS
FAR EAST

SCHEME FOR THE FORMATION
OF ITALIAN UNITS

Memorandum for the guidance of
officers concerned with the
recruitment of Italian Workers.

I. — INTRODUCTION

1. The Government of the United Kingdom and the Government of Italy have agreed to the voluntary enrolment of Italian workers in Italy for civil employment with the British Admiralty in countries of sub-tropical and tropical climate in the Far East.

2. Recruitment of the 15,000 workers will be spread evenly over the whole of Italy (*Venezia Giulia Region excepted*) having regard to the population, the availability of labour in the trades required and the incidence of unemployment.

II. — DESCRIPTION OF SCHEME

3. The majority of the vacancies are for professional and manual workers with experience of such undertakings as the construction of naval, sea, and air bases, harbours, barracks, roads, rail roads, water and

R. N. L. C. 9.

CORPO LAVORATORI
PER LA
R. MARINA BRITANNICA
(ESTREMO ORIENTE)

PROGETTO PER LA FORMAZIONE
DELLE UNITÀ ITALIANE

Direttive per i funzionari incaricati
del reclutamento di lavoratori
italiani.

I. — INTRODUZIONE

1. — Il Governo del Regno Unito ed il Governo Italiano hanno concordato di indire un arruolamento volontario, in Italia, di lavoratori italiani da assumersi come prestatori d'opera civile dall'Ammiraglio Britannico in paesi di clima sub-tropicale e tropicale dell'Estremo Oriente.

2. — Il reclutamento dei 15.000 lavoratori sarà effettuato ugualmente su tutto il territorio italiano (*ad eccezione della Venezia Giulia*), tenendo conto: della popolazione, della disponibilità di mano d'opera nei mestieri richiesti e dell'incidenza della disoccupazione.

II. — DESCRIZIONE DEL PROGETTO

3. — La maggioranza delle richieste riguarda tecnici e operai pratici di lavori di costruzione di basi navali, marittime ed aeree, caserme, strade, ferrovie, condutture di acqua ed energia elettrica, ecc. Vi è anche

JULY, 1945.

P. H. Lee M28

power supply, etc., but there is also a considerable demand for both professional and manual workers with experience in a wide range of other occupations.

4. Except in the case of engineers, doctors, technical supervisors, office workers and similar categories for whom the maximum age limit is 50 years, the age limits for enrolment under the scheme are 21 years to 45 years.

III. — OPERATION OF THE SCHEME

5. The 15,000 workers to be recruited under the Scheme are required in Units of 1,500. Only one such Unit will be assembled each month, and each Unit will as far as possible be composed of men from the same district.

6. So that all Regions may have equal opportunity, a quota system has been introduced; the numbers being determined on the basis of population and the incidence of unemployment.

7. Having regard to these important considerations the arrangements provide that action be taken as follows:

(a) Regions of Piemonte, Lombardia, Liguria, Venetie (excluding Venezia Giulia).

Applications may be accepted on Form RNLC 5 in respect of all categories of workers required in accordance with Schedule RNLC 4 (a). Police examination can also be proceeded with but in the case of workers in

via anche una considerevole richiesta di tecnici e di operai pratici in un vasto campo di altri lavori.

4. — I limiti di età per l'arruolamento, ai fini del progetto in esame, vanno da 21 anni a 45, eccetto il caso degli ingegneri, dei medici, dei soprintendenti tecnici, degli impiegati e di altre analoghe categorie per le quali l'età massima è di 50 anni.

III. — REALIZZAZIONE DEL PROGETTO

5. — I 15.000 lavoratori, da arruolarsi secondo il progetto in esame, sono raggruppati in Unità di 1.500 persone. Ogni mese dovrà essere raccolta una sola Unità, e ogni Unità deve, per quanto possibile, essere composta di persone provenienti dalla stessa regione.

6. — Perché ogni regione abbia le stesse possibilità, si è adottato un sistema di contingentamento, e le singole quote sono state determinate sulla base della popolazione e dell'incidenza della disoccupazione.

7. — Tenuto conto di queste importanti considerazioni, si è stabilito di seguire la seguente procedura:

a) Piemonte, Lombardia, Liguria, Venetie (esclusa la Venezia Giulia).

Possono essere accettate domande, redatte sul modulo RNLC 5 da parte di lavoratori appartenenti a tutte le categorie richieste secondo la tabella RNLC 4 (a); e si può anche procedere al controllo della polizia. Tuttavia per

785017

categories 13 to 16 inclusive, of schedule RNLC 4 (a), arrangements for the local medical examination should not be made before the 30th November 1945.

(b) Regions of Emilia, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi e Molise, Campania, Puglia, Lucania, Calabria, Sardegna and Sicilia.

Recruitment will commence at once and Regional Labour Offices will make immediate arrangements for action to be taken in accordance with the instructions contained in the following paragraphs.

IV. — PUBLICITY.

8. General publicity will be undertaken by the Italian Ministry of Labour who will furnish details of the Scheme to the Provincial authorities, the Confederazione Generale Italiana del Lavoro (for the Trades Unions) and a general notice for issue to the Press.

9. Leaflets (see forms RNLC 2 and 4 which should be issued together) are being supplied for local distribution and apart from forwarding these to interested bodies and individuals it is thought that it will not be necessary to arrange for publicity locally.

V. — RECRUITMENT ORGANISATION

10. Recruitment of the personnel required is being undertaken by the Italian Government in conjunction with the

quanto riguarda i lavoratori compresi nelle categorie dalla 13^a alla 16^a inclusa della tabella RNLC 4 (a), non si potrà procedere alla visita medica locale prima del 30 novembre 1945.

b) Emilia, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi e Molise, Campania, Puglia, Lucania, Calabria, Sardegna e Sicilia.

Il reclutamento sarà immediatamente iniziato e gli Uffici Regionali del Lavoro prenderanno immediatamente provvedimenti, perché si proceda in conformità con i seguenti articoli.

IV. — PROPAGANDA

8. — Il Ministero Italiano del Lavoro provvederà, in linea generale, alla propaganda necessaria: esso avrà cura di fornire informazioni dettagliate sul progetto alle Autorità provinciali competenti, alla Confederazione Generale Italiana del Lavoro (per le associazioni professionali), e comunicati di carattere generale alla stampa.

9. — Saranno forniti fogli di propaganda (vedi moduli RNLC 2 e 4, i quali verranno pubblicati congiuntamente) da distribuirsi nelle varie località. Ma oltre alla distribuzione di questi fogli alle persone e agli enti interessati, si ritiene non sia necessario provvedere ad una propaganda locale.

V. — ORGANIZZAZIONE DEL RECLUTAMENTO

10. — Il reclutamento del personale richiesto sarà attuato dal Governo Italiano in collaborazione con la Confederazione Ge-

Confederazione Generale Italiana del Lavoro. The arrangements which have been made provide for the acceptance of applications by the Uffici di Collocamento established by Provincial Labour Offices; the actual application will always be made on form RNLC 5. The Camere del Lavoro of the Confederazione Generale Italiana del Lavoro will have full information regarding the Scheme and will give advice to persons interested.

11. The Uffici di Collocamento will forward all applications to the Provincial Labour Office, completing Part I of the application form RNLC 5 (Admiralty form A) only.

12. The Provincial Labour Office, after having taken into consideration the application and checked the professional background of the applicant, will then arrange for security examination by the Police and medical examination through the Medico Provinciale. The Regional Labour Office will then provide for the despatch of satisfactory applications to the Reception Unit and for the eventual notification of travelling arrangements to the volunteer.

VI. — RECRUITMENT PROCEDURE

Action by Uffici di Collocamento or Camere del Lavoro receiving application.

13. It will be necessary for Uffici di Collocamento or Camere del Lavoro to give a general ex-

nerale Italiana del Lavoro. Le intese raggiunte prevedono che le domande devono essere presentate agli Uffici di Collocamento istituiti dagli Uffici provinciali del Lavoro, e redatte sul modulo RNLC 5. Le Camere del Lavoro della Confederazione Generale Italiana del Lavoro riceveranno tutte le informazioni relative al progetto e le forniranno agli interessati.

11. — Gli Uffici di Collocamento inoltreranno le domande all'Ufficio provinciale del Lavoro, completando esclusivamente la parte I del modulo di domanda RNLC 5 (modulo A dell'Amministrazione).

12. — L'Ufficio provinciale del Lavoro, dopo l'esame delle domande e l'accertamento dei requisiti tecnici dell'aspirante provvederà alle necessarie informazioni da parte della Polizia e alla visita medica da parte del medico provinciale.

Quindi, per il tramite dell'Ufficio regionale del Lavoro, si provvederà all'invio delle domande che hanno avuto esito positivo all'Unità incaricata di ricevere i lavoratori e all'eventuale comunicazione al volontario delle modalità del viaggio.

VI. — PROCEDURA PER IL RECLUTAMENTO

Iniziativa degli Uffici di Collocamento o delle Camere del Lavoro nei riguardi delle domande.

13. — A tutti coloro che chiedono informazioni sul Progetto, gli Uffici di Collocamento o le

planation, to all persons who make inquiries regarding the Scheme, on the basis of the information available from the documents as detailed in art. 48.

14. Both the Italian Ministry of Labour and the British Admiralty are anxious not to disappoint those interested in the Scheme and because of this, applications should not be encouraged from persons who for one reason or another are obviously unsuitable for enrolment, or who are likely to be in excess of the recruitment quota allocated to the Province.

15. It is advisable therefore that before going into precise details of the Scheme, and taking further action with those who wish to volunteer, the Uffici di Collocamento or Camere del Lavoro should consider carefully the applicant's industrial and general suitability, and also have due regard for the quota of vacancies available in each Province.

16. When it has been confirmed by consideration of the applicants particulars (and testimonials if available) that he is suitable for enrolment and it is reasonably clear that his application is not in excess of the quota, the Ufficio di Collocamento or the Provincial Labour Office will record his particulars in Part I of the form of Application R. N. L. C. 5 (Admiralty Form A).

Camere del Lavoro daranno notizie di carattere generale, sulla base delle informazioni deducibili dai documenti indicati nell'art. 48.

14. — Tanto il Ministero Italiano del Lavoro che l'Ammiraglio Britannico desiderano che non siano scoraggiati coloro che hanno interesse ad arruolarsi, e per questo ritengono che non dovrebbero accogliere le domande di quei lavoratori che, per una qualsiasi ragione, non siano evidentemente idonei all'arruolamento, o che risultino in eccedenza alla quota di reclutamento assegnata alla loro provincia.

15. — È quindi opportuno che, prima di entrare nei particolari del progetto e di prendere ulteriori iniziative nei riguardi di coloro che si presentano come volontari, gli Uffici di Collocamento o le Camere del Lavoro si rendano conto dell'idoneità generale e professionale del candidato, e tengano debitamente presente il quantitativo di posti disponibili per ogni Provincia.

16. — Quando, in seguito alla presa in esame delle informazioni personali del candidato (e dei suoi eventuali certificati), appaia confermata la sua idoneità all'arruolamento, e risulti con sufficiente evidenza che la sua domanda non è in eccesso della quota, l'Ufficio di Collocamento o l'Ufficio provinciale del Lavoro prenderà nota dei suoi dati personali nella parte I del modulo di domanda R.N.L.C. 5 (Modulo A dell'Ammiraglio).

17. When this has been done, the volunteer should be told by the Provincial Labour Office:

(a) What arrangements will be made for his medical examination and that he will be advised later where and when to attend for this purpose.

(b) That as the rate of intake is limited to 1500 a month, some time may elapse between the medical examination and his receiving notice of acceptance, and that if he is in work he should not take any steps to terminate his employment until specifically advised to do so. Neither, if he is unemployed, should he turn down any offer of temporary employment in anticipation of quick acceptance by the Admiralty.

(c) That if his application is unsuccessful, the British Admiralty will advise him of the fact as soon as possible. On the other hand, should he secure other employment and not wish to proceed with enrolment, he should notify the office at which he made application, in order that it may be cancelled.

(d) That in the event of his receiving travel orders and instructions to go forward to the Reception Unit, he should understand that if he is accepted after trade test and final medical examination, he will not be returning home, and in these circumstances he would be well advised to settle his domestic affairs before proceeding to the Reception Camp.

17. — Dopo di ciò l'Ufficio provinciale del Lavoro comunicherà al candidato:

a) le disposizioni che saranno prese per la sua visita medica, e che egli sarà avvertito in seguito dove e quando dovrà presentarsi per questa visita;

b) che, poiché l'arruolamento sarà limitato a seaglioni di 1.500 lavoratori al mese, potrà passare un certo periodo di tempo tra la visita medica e la comunicazione dell'accettazione. Di modo che, se il candidato ha un lavoro, egli non deve fare alcun passo per porvi termine, sino a quando non sia consigliato di farlo; se è disoccupato, egli non deve respingere eventuali offerte per un lavoro temporaneo, facendo conto su di una pronta accettazione da parte dell'Ammiragliato;

c) che, se la sua domanda avrà esito negativo, l'Ammiragliato Britannico lo avvertirà entro il più breve termine possibile. D'altra parte, nel caso che egli si assicuri un altro lavoro e non intenda più di arruolarsi, egli ne dovrà informare l'Ufficio al quale ha presentato la domanda, in modo che essa possa venire annullata;

d) che, qualora egli riceva i documenti di viaggio e le istruzioni per recarsi presso l'Unità incaricata di ricevere i lavoratori, deve sapere che se, dopo la prova professionale e la visita medica definitiva, viene accettato, egli non ritornerà a casa, e che, per questo, sarebbe consigliabile, per lui, sistemare le sue cose prima di partire per la località dove i lavoratori saranno ricevuti;

(e) *That having lodged his application he should take no further action except as expressly directed by the Regional or Provincial Labour Office.*

Only those workers who are in possession of written official instructions or travel orders from the Reception Unit will be dealt with by the authorities at the Reception Unit, which is the only Authority responsible for final recruitment.

18. The Ufficio di Collocamento should then forward the application urgently to the Provincial Labour Office, attaching any available testimonials.

VII. — ACTION BY PROVINCIAL LABOUR OFFICE.

19. The Provincial Labour Officers will examine applications received, and in arranging for further action to be taken, will first have regard to the quota of vacancies allocated to the Province, and to the manner in which this quota should be divided between the various categories of applicants.

20. The Provincial quotas are given as an Appendix to this instruction.

21. To determine how to apportion the quota between the various categories the Provincial Labour Officer should calculate what percentage the total number of vacancies allocated to the Province is to the total demand for 15,000 workers and should apply this percentage to

e) che, dopo aver presentato la domanda, egli non deve prendere alcuna iniziativa, se non in seguito ad apposite istruzioni da parte dell'Ufficio del Lavoro, provinciale o regionale.

Solo i lavoratori in possesso di istruzioni ufficiali scritte o di ordini di viaggio da parte dell'Unità incaricata di riceverli saranno presi in considerazione dalle autorità proposte all'Unità stessa, unica competente a procedere all'arruolamento definitivo.

18. — Gli Uffici di Collocamento dovranno d'urgenza inoltrare le domande all'Ufficio provinciale del Lavoro, allegando i certificati eventualmente a disposizione.

VII. — INIZIATIVE DELL'UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO

19. — Nell'esaminare le domande ricevute e per quanto riguarda le ulteriori iniziative da prendersi, l'Ufficio provinciale del Lavoro terrà presente sia il contingente di lavoratori assegnato alla Provincia, sia il modo in cui questo contingente deve essere ripartito tra le varie categorie di candidati.

20. — I contingenti per ogni Provincia sono stabiliti in un allegato alle presenti direttive.

21. — Allo scopo di stabilire la ripartizione del contingente assegnato tra le varie categorie l'Ufficio provinciale del Lavoro dovrebbe calcolare la percentuale del totale di posti vacanti assegnati alla Provincia nei confronti del totale dei 15.000 lavoratori richiesti, applicando poi

the total number of vacancies for each category of worker, as shown on RNLC 4 (a). This will give him a rough idea of the numbers of unskilled and the numbers of skilled workers of the various categories required from the Province, and will enable him to regulate the numbers submitted for medical examination so as to prevent too many of one grade and not enough of another being sent forward. In the event of the number in any category being less than one, the Provincial Labour Officer should regard the number to be recruited as being one.

22. To provide a margin against subsequent wastage Provincial Labour Officers may arrange for such medical examinations as are necessary to increase by 50 % the numbers of completed applications in respect of each type of worker required.

23. Bearing the foregoing in mind the Provincial Labour Office will accept applications necessary to complete the quota, preparing forms RNLC 5 in duplicate in respect of each person.

24. The first copy of the application will be forwarded to the police for security vetting. On its return arrangements should be made by the Provincial Labour Offices:

(a) With the Medico Provinciale for the Medical examination of volunteers in respect

tale percentuale al numero totale dei posti vacanti per ciascuna categoria di lavoratori, quale risulta nel RNLC 4 (a).

In questo modo l'Ufficio potrebbe farsi un'idea approssimativa circa il numero dei lavoratori non qualificati e dei lavoratori qualificati richiesti a quella determinata Provincia, e sarebbe quindi in grado di regolare il numero dei lavoratori sottoposti alla visita medica, in modo da evitare che siano inoltrate troppe domande per una categoria e troppo poche per un'altra.

Quando il numero relativo ad una categoria sia meno di uno, l'Ufficio provinciale del Lavoro calcolerà ad 1 il numero dei lavoratori da arruolarsi.

22. — Allo scopo di assicurarsi un margine nei confronti di successivi scarti, i funzionari degli Uffici provinciali del Lavoro possono far procedere a tante visite mediche quante sono necessarie ad aumentare del 50 % il numero delle domande presentate e completate rispetto ad ognuna delle categorie di lavoratori richieste.

23. — Tenendo presente quanto precede, l'Ufficio provinciale del Lavoro accetterà le domande necessarie per completare il contingente e preparerà, per ogni persona, due moduli RNLC 5.

24. — La prima copia della domanda sarà inviata alla Polizia per il controllo di pubblica sicurezza. Quando questa copia sia restituita, l'Ufficio provinciale del Lavoro prenderà accordi:

a) con il medico provinciale, allo scopo di procedere alla visita medica dei candidati rispetto ai

of whom a satisfactory report is received and

(b) for those with unsatisfactory reports to be informed that their applications have been unsuccessful.

25. In arranging for the medical examination referred to in art. 24 above, the second copy of the application will be sent to the medico provinciale who should be asked to take immediate action and to return the application form endorsed with his report with a minimum of delay.

26. On return of the application form to the Provincial Labour Office, the doctor's certificate will be examined and if it is found to be unsatisfactory, the volunteer should be informed that his application has been unsuccessful.

The Regional Labour Office will send a list of workers who have failed the medical examination to the Reception Unit Taranto, under the following headings:

- (a) Name and address of worker.*
- (b) Occupation.*
- (c) Date of examination.*

27. Where, however, a satisfactory report is available, both from the Police and from the Medical Authority, in respect of the volunteer, both copies of the application form should be

quali si è ricevuto una relazione positiva:

b) perché coloro, rispetto ai quali si è ricevuto una relazione negativa, siano informati che la loro domanda non è stata accolta.

25. — Quando si prendono accordi per la visita medica di cui al precedente art. 24 (a), la seconda copia della domanda sarà inviata al medico provinciale, al quale sarà richiesto di agire immediatamente e di restituire al più presto il modulo della domanda completato con la propria relazione.

26. — Quando i moduli delle domande ritorneranno all'Ufficio provinciale del Lavoro, esso prenderà in esame le dichiarazioni mediche e, qualora esse siano negative, il candidato sarà informato che la sua domanda non è stata accolta.

L'Ufficio regionale del Lavoro, allo scopo di assicurare il pagamento degli onorari ai medici, invierà all'Unità di Taranto l'elenco nominativo dei lavoratori per i quali la visita medica ha avuto esito negativo, con le seguenti indicazioni:

- a) generalità e indirizzo del lavoratore;*
- b) qualifica;*
- c) data della visita.*

27. — Viceversa, quando si abbiano notizie soddisfacenti, sia dalla Polizia che dalla Autorità sanitaria, entrambe le copie della domanda saranno completate scrivendo sull'una e sull'altra

completed by transferring from one to another the medical or Police report as is necessary, to have two applications completed as regards parts 1, 2 and 3.

28. Part 4 of the application form should then be completed, both copies being forwarded to the respective Regional Labour Office, who in turn will pass to the Reception Unit, Blandamura Camp, Taranto.

29. All application forms of persons who appear to be suitable but who have not been submitted for medical examination because the quota for the province has been over subscribed, should be forwarded to the Regional Labour Office and the applicant warned that it is doubtful whether there will be a vacancy for him. The forms should be retained at the Regional Labour Office until cessation of recruitment in that region, and should be drawn upon in date order of application within categories in the event of the Region being asked to increase quota required or to submit to the Reception Unit Taranto additional applications in respect of any particular category of worker.

30. In this event the Provincial Labour Office will have the relevant application returned by the Regional Labour Office and will take action as in paras 23-28 above.

la relazione medica e quella della Polizia, in modo di aver due domande completate nella parte 1^a, 2^a e 3^a.

28. — La parte 4^a del modulo sarà quindi completata, ed entrambe le copie inviate al competente Ufficio regionale del Lavoro, il quale, a sua volta, le passerà all'Unità incaricata di ricevere i lavoratori al Campo Blandamura di Taranto.

29. — Tutti i moduli di domanda di persone che, pur sembrando idonee, non sono state sottoposte alla visita medica perché il contingente assegnato alla Provincia risultava superato, dovranno essere inviati all'Ufficio regionale del Lavoro, avvertendo il richiedente della difficoltà che vi possa essere un posto disponibile per lui. Questi moduli dovranno essere trattenuti presso l'Ufficio regionale del Lavoro sino alla fine del reclutamento nella regione; essi saranno ordinati per singole categorie secondo la data di presentazione della domanda, per il caso di un aumento del contingente richiesto o di domande supplementari da parte dell'Unità ricevente di Taranto rispetto a qualsiasi determinata categoria di lavoratori.

30. — In questo caso l'Ufficio regionale del Lavoro restituirà le domande utilizzabili all'Ufficio provinciale del Lavoro, il quale procederà alle varie iniziative di cui ai suddetti art. 23-28.

VIII. — CONSIDERATION
OF APPLICATIONS
BY RECEPTION UNIT

31. When considering applications received the Officer responsible for the build up of Units will need to have the following primary factors in mind:

(a) the suitability of the applicant.

(b) the need to so arrange acceptances that, allowing for persons who, for one reason or another, are either unsuitable or do not turn up, the volunteers necessary to complete units are available month by month.

(c) that within the limits imposed by considerations mentioned in (a) and (b) above, applicants should be accepted on the basis of the quota set by the Italian Government and in accordance with the preferences they have established, district by district.

32. As soon as it is clear that either sufficient workers are available in any occupation or that having regard to all contingencies the quota for any Region is oversubscribed, the Italian Ministry of Labour should be informed at once (Labour Sub-Commission Hq. AC. should receive notification in respect of such Regions remaining under A. M. G. jurisdiction).

33. These Authorities should also be notified if it appears that

VIII. — ESAME DELLE DOMANDE
DA PARTE DELL'UNITÀ INCARICATA
DI RICEVERE I LAVORATORI

31. — Nel prendere in esame le domande ricevute, il funzionario responsabile per la formazione delle singole Unità, dovrà tener presente i seguenti dati essenziali:

a) l'idoneità del candidato;

b) la necessità di procedere nell'accettazione delle domande in modo che, lasciato un margine per coloro che, per una ragione o l'altra, non sono idonei o non si sono presentati, sia possibile avere, mese per mese, un numero di arruolandi sufficiente per completare le singole Unità;

c) entro i limiti imposti dalle considerazioni di cui alle lettere (a) e (b), i candidati saranno assunti sulla base del contingente stabilito dal Governo Italiano ed in conformità con i titoli preferenziali da esso stabiliti, provincia per provincia.

32. — Non appena risulti chiaramente che vi è un sufficiente numero di lavoratori disponibili in qualsiasi occupazione, oppure che, in vista di ogni possibile contingenza, la quota di una regione sia superata, il Ministero Italiano del Lavoro dovrà immediatamente esserne informato (la Sottocommissione del Lavoro, Quartiere Generale della Commissione Alleata, dovrebbe ricevere analogo comunicazione riguardo alle Regioni rimaste sotto l'Amministrazione dell'A. M. G.).

33. — Le predette Autorità dovranno essere anche informate

insufficient applicants are coming forward in any particular category.

34. The Reception Unit should notify the Regional Labour Officer concerned, as soon as possible, as to applicants whom for any reason they do not intend to bring forward to the Reception Camp, or whose acceptance is likely to be delayed, so that the individual may be informed to this effect by the Provincial Labour Officer.

IX. — TRADE TESTING, FINAL MEDICAL EXAMINATION, INTERVIEW AND ENROLMENT

35. The following action will be taken in respect of the applicants who it is decided to bring forward to the Reception Unit Taranto for interview, trade testing (see special note para 38), final medical examination, and enrolment.

36. The Reception Unit Taranto will forward travelling instructions and rail pass to the Provincial Labour Office and a copy of the notification to the Regional Labour Office for information.

37. The Provincial Labour Office will issue the travel orders and rail pass to the worker and will ensure that the worker understands:

(a) how to proceed;

nel caso in cui, per determinate speciali categorie, non sia stato presentato un sufficiente numero di domande.

34. — L'Unità incaricata di ricevere i lavoratori dovrà informare, entro il più breve termine possibile, il competente Ufficio regionale del Lavoro circa i candidati che, per qualsiasi ragione, non possono essere arruolati o per i quali l'accettazione sia stata differita, di modo che gli interessati possano essere debitamente informati dall'Ufficio provinciale del Lavoro.

IX. — ESAME PROFESSIONALE, VISITA MEDICA DEFINITIVA, INTERROGATORIO E ARRUOLAMENTO

35. — Per i candidati, i quali saranno inviati all'Unità di Taranto incaricata di riceverli per procedere all'interrogatorio, all'esame dei requisiti tecnici (vedi la speciale nota dell'art. 38), alla visita medica definitiva e all'arruolamento, saranno prese le seguenti disposizioni.

36. — L'Unità di Taranto incaricata di ricevere i lavoratori invierà all'Ufficio provinciale del Lavoro le istruzioni per il viaggio e lo scontrino ferroviario. Una copia di questa comunicazione sarà anche inviata, per informazione, all'Ufficio regionale del Lavoro.

37. — L'Ufficio provinciale del Lavoro consegnerà al lavoratore le istruzioni per il viaggio e lo scontrino ferroviario, e nello stesso tempo lo avvertirà:

a) di come deve comportarsi;

(b) that as he will not be returning home if accepted, he should settle his domestic affairs before leaving;

(c) that he should take with him the absolute minimum of clothing and personal effects, as in the case of acceptance these will have to be returned to his home; clothing and all necessities being supplied once he is enrolled;

(d) that he understands that for the journey he can claim expenses on the following basis:

(i) *Impiegati (RNLC 4 (A) Categories 1-10)*: 225 lire for every twenty four hours of travel. — *Operai (RNLC 4 (A) Categories 11-16)*: 175 lire for every twenty four hours of travel.

(ii) *Workers of all Categories*. — For absence of more than ten but less than 24 hours which involves the procurement of meals only, an allowance of 1/5 of the daily allowance rate above may be paid for each meal at the discretion of the Commanding Officer.

(iii) *Workers of all Categories*. — For absence involving procurement of sleeping accommodation by the traveller at his own expense, two fifths of the daily allowance rate above may be paid for this item in addition to any allowance payable under para (ii) above.

(iv) *Workers of all Categories*. — No allowances are payable under (ii) above if rations are provided in kind, or under (iii) above if quarters are provided.

b) dato che, se accettato, egli non ritornerà a casa, di provvedere a sistemare le sue faccende domestiche prima di partire;

c) di portare con sé lo stretto necessario in materia di vestiario e di oggetti personali, dato che, in caso di accettazione, tutto ciò dovrà essere rispedito a casa sua, poiché, una volta arruolato, egli sarà fornito del vestiario e di tutti gli indumenti necessari;

d) che, per quanto riguarda il viaggio, egli potrà chiedere il rimborso delle spese nella seguente misura:

(i) *Impiegati (RNLC 4 (A) Categories 1-10)*: 225 lire per ogni 24 ore di viaggio — *operai (RNLC 4 (A) categorie 11-16)*: 175 lire per ogni 24 ore di viaggio

(ii) *Lavoratori di tutte le categorie*: per assenze di più di 10, ma meno di 24 ore, per le quali sia necessario provvedere solo ai pasti, sarà pagato, in seguito a controllo del funzionario in capo, 1/5 dell'indennità giornaliera sopra indicata;

(iii) *Lavoratori di tutte le categorie*: per assenze per le quali il lavoratore debba provvedere a sue spese al pernottamento, saranno pagati 2/5 dell'indennità giornaliera di cui sopra, in più delle indennità pagabili in virtù del sopra indicato punto (ii);

(iv) *Lavoratori di tutte le categorie*: non vi sarà pagamento dell'indennità di cui al punto (ii), se si provvede alla corrispondenza di razioni in natura, né dell'indennità di cui al punto (iii), se si provvede all'alloggio.

38. The Admiralty may arrange for the trade tests to be undertaken at Centres other than the Reception Unit Taranto. Where the trade testing is done by Italian Establishments, the Reception Unit will forward to the Provincial Labour Office instructions for the volunteer to present himself for trade testing at a specified establishment.

The Provincial Labour Office will arrange for the worker's attendance by explaining the arrangements and by handing over the instructions to the worker.

39 — The Trade Testing Centres will normally be within reach of the worker's home so that travelling expenses will not normally be involved.

If exceptionally, however, travelling and subsistence are involved, a travel order will be issued by the Reception Unit which will also consider claims for subsistence which have been based on the rates quoted in paragraph 37 and are certified as correct by the Provincial Labour Office. Any such claims will contain the following information:

- (i) Address of Provincial Labour Office.
- (ii) Name of worker in full.
- (iii) Full address of worker.
- (iv) Trade or occupation of worker.

38. — L'Ammiragliato potrà prendere disposizioni perché l'esame professionale sia anche compiuto in centri diversi dall'Unità di Taranto. Nel caso in cui gli esami professionali vengano compiuti presso stabilimenti italiani, l'Unità incaricata di ricevere i lavoratori invierà all'Ufficio provinciale del Lavoro istruzioni perché i candidati si presentino, per l'esame professionale, ad un determinato stabilimento.

L'Ufficio provinciale del Lavoro prenderà disposizioni per chiamare i lavoratori, spiegar loro gli accordi presi e dar loro le istruzioni necessarie.

39. — I Centri per l'esame professionale saranno normalmente vicino alle residenze dei lavoratori, di modo che questi ultimi non abbiano da sostenere spese di viaggio.

Tuttavia se, in linea eccezionale, i lavoratori debbono sostenere spese per viaggio, vitto e alloggio, l'Unità incaricata di ricevere i lavoratori rilascerà un ordine di viaggio e prenderà anche in considerazione le richieste di rimborso spese basate sulle tariffe indicate nell'art. 37, e la cui esattezza sia stata confermata dall'Ufficio provinciale del Lavoro. Tali richieste dovranno contenere le seguenti informazioni:

- (i) indirizzo dell'Ufficio provinciale del Lavoro;
- (ii) nome del lavoratore per esteso;
- (iii) indirizzo completo del lavoratore;
- (iv) mestiere o professione del lavoratore;

(v) Reference to Admiralty authority for trade test.

(vi) Establishment at which test was conducted.

(vii) Date and time of leaving home.

(viii) Dates and times during which worker was in attendance at Centre.

(ix) Date and time of return home.

(x) Result of trade test.

(xi) Amount claimed in respect of meals and accommodation (to be shown separately) on each date.

(xii) Certification by Provincial Labour Office.

The Provincial Labour Office should send the report on the trade test to the Reception Unit Taranto.

If the report is unsatisfactory the Provincial Labour Office will also inform the worker that his application has been unsuccessful, whilst the Reception Unit Taranto, on receipt of such a report, will cancel the application.

40. — On receiving a satisfactory report on a trade test the Reception Unit will then proceed to bring the man forward to Taranto in the same way as those whose trade test is to be carried out in Taranto, but applicants must await written instructions before proceeding to the Reception Unit.

41. — Other arrangements provide for trade testing being carried out at Allied Military Establish-

(v) Riferimento all'autorizzazione dell'Ammiragliato per l'esame professionale;

(vi) stabilimento presso il quale l'esame è stato eseguito;

(vii) data e ora della partenza da casa;

(viii) data e ore di permanenza del lavoratore presso il Centro;

(ix) data e ora del ritorno a casa;

(x) risultato dell'esame professionale;

(xi) indennità richieste per vitto e alloggio (da indicarsi separatamente) per ogni periodo;

(xii) attestato dell'Ufficio provinciale del Lavoro.

L'Ufficio provinciale del Lavoro dovrà inviare la relazione sull'esame professionale all'Unità incaricata di ricevere i lavoratori a Taranto.

Se la relazione è negativa, l'Ufficio provinciale del Lavoro informerà il lavoratore che la sua domanda non è stata accolta; mentre l'Unità di Taranto, quando riceverà una tale relazione, annullerà la domanda.

40. — Quando l'Unità incaricata di ricevere i lavoratori riceve una relazione positiva, essa provvederà a far venire il lavoratore a Taranto seguendo lo stesso sistema relativo ai candidati che devono fare l'esame professionale a Taranto, ma i candidati devono attendere istruzioni scritte prima di recarsi presso l'Unità incaricata di riceverli.

41. — È stato stabilito che gli esami professionali possono anche essere compiuti presso stabili-

ments. In such cases the Provincial Labour Office will receive instructions for the worker to go to the Centre and should take action on the assumption that the worker will not be returning home, for if he is successful he will be sent straight from the Centre to the Reception Unit Taranto.

42. — On the volunteer's arrival at the Reception Unit arrangements will be made for interview, final medical examination and trade test if this latter has not already been passed.

X. — ACTION ON ENROLMENT

43. — When the Authorities at the Reception Unit have determined whether or not the volunteer can be enrolled they will proceed as follows:

(a) *Applicants who for one reason or another are not considered suitable for enrolment:*

(i) Advise the Regional Labour Office that applicant has not been accepted and is returning home.

(ii) Make immediate arrangements for the return home of the applicant.

(b) *Applicants who are accepted for enrolment:*

(i) Complete enrolment form.

(ii) Arrange for photographs in conjunction with the "Questura" Taranto.

menti militari alleati. In tale evenienza, l'Ufficio provinciale del Lavoro riceverà istruzioni perché il lavoratore si rechi al Centro, e lo stesso Ufficio prenderà le dovute iniziative per l'eventualità che il lavoratore non ritorni a casa, dato che, se l'esame avrà esito positivo, egli sarà immediatamente inviato dal Centro all'Unità di Taranto.

42. — All'arrivo degli arruolandi presso l'Unità incaricata di riceverli, saranno prese disposizioni per l'interrogatorio, la visita medica definitiva e l'esame professionale, qualora quest'ultimo non sia già stato fatto.

X. — PROCEDURA DELL'ARRUOLAMENTO

43. — Quando le Autorità incaricate di ricevere i lavoratori abbiano deciso se il candidato debba o meno essere arruolato, esse seguiranno la seguente procedura:

a) *Candidati che, per una ragione qualsiasi, non siano considerati idonei per l'arruolamento:*

(i) avvertire l'Ufficio regionale del Lavoro che il candidato non è stato accettato, e che ritorna a casa;

(ii) provvedere immediatamente al ritorno a casa del candidato.

b) *Candidati che sono stati accettati per l'arruolamento:*

(i) completare il modulo di arruolamento;

(ii) provvedere a far fare le fotografie, in collaborazione con la Questura di Taranto;

785017

(iii) Furnish «Questura» Taranto with one copy of the application form and afford facilities for it to be endorsed with the prints of the applicants' middle three fingers of his right hand (This action can probably be taken most conveniently when the man's photograph and finger prints are entered in Pay Book and the page is endorsed with visa).

(iv) Complete advice to Social Security Institute and to I. C. L. E. informing both that worker has been enrolled, so that the other Institutes may be advised.

XI. — ENQUÊTES

44. — Enquiries will be dealt with normally by the Provincial and Regional Labour Offices which in turn will refer to the Ministry of Labour and Social Security, Rome, any question which cannot be resolved locally.

Questions of policy will be referred by the Ministry of Labour and Social Security to the Officer-in-Charge Reception Camp, Blandamura, Taranto, and vice versa, a copy of relative correspondence being sent to the British Embassy, Rome, for information.

XII. — REPORTS AND STATISTICS

45. — In order to keep the Italian Government and the British Admiralty informed of the progress made in recruitment,

(iii) consegnare alla Questura di Taranto una copia del modulo della domanda, e provvedere a che essa recchi le impronte digitali (tre dita lunghe della mano destra) del richiedente (sembra più conveniente che questa iniziativa sia attuata dopo che le fotografie dei lavoratori e le loro impronte digitali siano state apposte nel libretto di lavoro e la pagina sia munita del visto);

(iv) dare comunicazione dell'arruolamento del lavoratore sia all'I. C. L. E. che all'Istituto della Previdenza Sociale, perché faccia le conseguenti segnalazioni agli altri Istituti.

XI. — INCHIESTE

44. — Ogni inchiesta sarà normalmente compiuta dagli Uffici del Lavoro, provinciali e regionali, i quali prospetteranno poi al Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale in Roma, ogni questione che non abbia potuto essere risolta localmente.

Le questioni di carattere generale saranno prospettate dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale al funzionario in capo del Campo di raccolta, Blandamura, Taranto; d'altra parte, una copia della relativa corrispondenza sarà inviata, per informazione, all'Ambasciata Britannica a Roma.

XII. — RELAZIONI E STATISTICHE

45. — Allo scopo che il Governo Italiano e l'Ammiragliato Britannico siano tenuti al corrente dell'andamento del reclu-

each Provincial Labour Office should complete form RNLC 8 each month. This statistical statement will show:

(a) the number of applications for enrolment received;

(b) the number of application forms sent to the local "questura" for security vetting;

(c) the number of persons sent forward for preliminary medical examination;

(d) the number of persons rejected by the doctor as medically unfit for enrolment;

(e) the number of application forms sent forward to Taranto of persons who appear suitable for employment in the Far East;

(f) the number of replies received from Taranto asking for applicants to be sent forward;

(g) the number and categories of men who have actually left the province to proceed to Taranto;

(h) the number of men returned from Taranto as unsuitable at the moment for the Labour corps;

(i) the number of men who for one reason or another have cancelled their applications for enrolment.

46. — The above figures should be compiled on the last day of each month and should be cumulative, that is, they should show the total numbers involved, and not only the number dealt with during the month in which the return is compiled.

The returns should be prepared in quadruplicate; one copy should

tamento, ogni Ufficio provinciale del Lavoro dovrà completare ogni mese il modulo RNLC 8. Tale documento statistico indicherà:

a) il numero delle domande ricevute;

b) il numero dei moduli di domande inviati alla Questura locale per il controllo di pubblica sicurezza;

c) il numero lavoratori sottoposti alla visita medica preliminare;

d) il numero dei lavoratori scartati dal medico, in quanto fisicamente non idonei per l'arruolamento;

e) il numero dei moduli di domanda inviati a Taranto, e relativi a persone risultate idonee per lavorare in Estremo Oriente;

f) il numero delle risposte ricevute da Taranto, richiedenti l'invio dei candidati;

g) il numero e le qualifiche dei lavoratori che hanno lasciato la provincia diretti a Taranto;

h) il numero dei lavoratori rimandati da Taranto, in quanto il loro arruolamento non era per il momento possibile;

i) il numero delle persone che, per qualsiasi ragione, hanno ritirata la loro domanda per l'arruolamento.

46. — I dati susposti dovranno essere compilati alla fine di ogni mese e dovranno essere complessivi, ossia riferirsi ai totali, e non solo al numero relativo al mese cui si riferisce la rilevazione.

I prospetti dovranno essere compilati in quadruplica copia:

be retained at the Provincial Labour Office, one copy should be sent to the Regional Labour Office who will despatch it to the Italian Ministry of Labour and Social Security (Direction General for Labour), one copy should be sent direct to the British Embassy Rome, with the envelope endorsed RNLC 8, and the fourth copy should be sent direct to the Reception Unit, Blandamura Camp, Taranto.

47. — The Provincial Labour Offices should also include with the statistical statement any notes of special difficulties which they have encountered, and which they think should be brought to the notice of the Italian Government or the British Admiralty.

XIII. — STATIONERY

48. — The following is a list of the forms which will be used by Offices concerned with recruitment:

RNLC 1. — Information on voluntary enrolment of Italian workers for the Far East.

RNLC 2. — Brief description of scheme for enrolment of Italian workers.

RNLC 3. — Answers to various questions liable to be asked by workers regarding enrolment.

RNLC 4 (a). — Categories of workers required.

RNLC 4 (b) (on reverse). — Wage schedule.

una copia sarà trattenuta dall'Ufficio provinciale del Lavoro, una copia sarà inviata all'Ufficio regionale del Lavoro e da esso spedito al Ministero Italiano del Lavoro e della Previdenza Sociale (Direzione generale del Lavoro), una copia all'Ambasciata Britannica in Roma in una busta contrassegnata RNLC 8, e la quarta copia sarà direttamente inviata all'Unità del Campo Blandamura a Taranto.

47. — Gli Uffici provinciali del Lavoro aggiungeranno ai dati statistici eventuali notizie su speciali difficoltà da essi incontrate, e che essi ritengano debbano essere portate a conoscenza del Governo Italiano o dell'Ammiragliato Britannico.

XIII. — STAMPATI

48. — Il seguente elenco riguarda i moduli che saranno usati dagli Uffici interessati al reclutamento:

RNLC 1. — Notizie sull'arruolamento volontario di lavoratori italiani per l'Estremo Oriente.

RNLC 2. — Breve descrizione del sistema di arruolamento dei lavoratori italiani.

RNLC 3. — Risposte a varie domande che potrebbero essere fatte dai lavoratori riguardo all'arruolamento.

RNLC 4 (a). — Categorie di lavoratori richiesti.

RNLC 4 (b) (sul retro). — Tabella delle retribuzioni.

0327

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. _____

785017

RNLC 5 (Admiral's form A).
— Application form.

RNLC 6. — Contract of
enrolment.

RNLC 7. — Description of
work. Qualifications and duties
of technical staff.

RNLC 8. — Monthly sta-
tistical return on recruitment.

RNLC 5. — Domanda di
arruolamento.

RNLC 6. — Contratto di
arruolamento.

RNLC 7. — Descrizione ge-
nerale della natura dei lavori da
compiersi e sommario dei titoli
professionali necessari ad alcune
categorie di personale tecnico.

RNLC 8. — Rendiconto sta-
tistico mensile sul reclutamento.

0 3 2 8

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

RNLC 5 (Admiral Form A).
— Application form.

RNLC 6. — Contract of
enrolment.

RNLC 7. — Description of
work. Qualifications and duties
of technical staff.

RNLC 8. — Monthly sta-
tistical return on recruitment.

RNLC 5. — Domanda di
arruolamento.

RNLC 6. — Contratto di
arruolamento.

RNLC 7. — Descrizione ge-
nerale della natura dei lavori da
compiersi e sommario dei titoli
professionali necessari ad alcune
categorie di personale tecnico.

RNLC 8. — Rendiconto sta-
tistico mensile sul reclutamento.

0329

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

APPENDICE I

CONTINGENTE DI ARRUOLAMENTO PER OGNI PROVINCIA
RISPETTO AL CORPO LAVORATORI (ROYAL NAVY)

COMPARTIMENTO o REGIONE	CAPOLUOGO DI PROVINCIA	NUMERO DEI LAVORATORI DA ASSEGNARE
PIEMONTE	Alessandria	150
	Aosta	100
	Asti	100
	Cuneo	200
	Novara	150
	Torino	300
	Vercelli	100
		1.100
LOMBARDIA	Bergamo	150
	Brescia	150
	Como	100
	Cremona	100
	Mantova	100
	Milano	400
	Pavia	100
	Sondrio	100
	Varese	100
		1.300
LIGURIA	Genova	400
	Imperia	100
	La Spezia	150
	Savona	150
		800
VENEZIA TRIESTINA	Bolzano	150
	Trento	150
		300

0330

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

COMPARTIMENTO o REGIONE	CAPOLUOGO DI PROVINCIA	NUMERO DEI LAVORATORI DA ASSEGNARE
VENIZIA EUGANEA	Belluno	100
	Udine	150
	Padova	100
	Rovigo	100
	Treviso	100
	Venezia	200
	Verona	150
	Vicenza	100
		1.000
EMILIA	Bologna	200
	Ferrara	100
	Forlì	150
	Modena	150
	Parma	100
	Piacenza	100
	Ravenna	100
	Reggio Emilia	100
		1.000
TOSCANA	Apuania	100
	Arezzo	100
	Firenze	200
	Grosseto	100
	Livorno	200
	Lucca	100
	Pisa	100
	Pistoia	100
	Siena	100
		1.100
MARCHE	Ancona	150
	Ascoli Piceno	100
	Macerata	100
	Pesaro-Urbino	150
		500

0331

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

COMPARTIMENTO o REGIONE	CAPOLUOGO DI PROVINCIA	NUMERO DEI LAVORATORI DA ASSEGNARE
UMBRIA	Perugia	200
	Terni	200
		400
LAZIO	Frosinone	200
	Latina	100
	Rieti	100
	Roma	600
	Viterbo	100
		1.100
ABRUZZI e MOLISE	Aquila	100
	Campobasso	100
	Chieti	100
	Pescara	100
	Teramo	100
		500
CAMPANIA	Caserta	100
	Avellino	100
	Benevento	100
	Napoli	1.000
	Salerno	200
		1.500
PUGLIE	Bari	500
	Brindisi	100
	Foggia	200
	Taranto	100
	Lecce	200
		1.100

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

COMPARTIMENTO o REGIONE	CAPICUCCO DI PROVINCIA	NUMERO DEI LAVORATORI DA ASSEGNARE
LUCANIA	Matera	100
	Potenza	200
		300
CALABRIA	Catanzaro	200
	Cosenza	200
	Reggio Calabria	200
		600
SICILIA	Agrigento	150
	Caltanissetta	100
	Catania	250
	Enna	100
	Ermo	250
	Messina	300
	Palermo	100
	Ragusa	100
	Siracusa	150
	Trapani	150
		1.300
SARDEGNA	Cagliari	300
	Nuoro	100
	Sassari	100
		500

CORPO LAVORATORI PER LA R. MARINA BRITANNICA (Estremo Oriente)

GRUPPI ITALIANI

**NOTIZIE SULL'ARRUOLAMENTO VOLONTARIO
DI LAVORATORI ITALIANI PER L'ESTREMO ORIENTE**

1. - **Scopo.** — Oltre i lavori di costruzione, equipaggiamento e mantenimento della flotta in mare, e l'esecuzione di operazioni belliche contro il nemico, la Regia Marina Britannica ha bisogno di una notevole mano d'opera per la costruzione o la ricostruzione delle occorrenti basi terrestri, di porti, caserme e simili. La mobilitazione totale della mano d'opera britannica rende sempre più difficile di trovare un numero adeguato di uomini atti, sufficientemente qualificati ed esperti, per eseguire questi lavori civili nei lontani teatri di operazioni. È per questo motivo che l'Ammiragliato Britannico sta cercando in Italia *lavoratori civili volontari*.

2. - **Località.** — Il Gruppo Lavoratori della R. Marina Britannica (Estremo Oriente), come indica il nome, deve prestare servizio nell'*Estremo Oriente*. Il contratto di lavoro da firmarsi da parte dei volontari non indicherà nessuna località particolare, poiché i componenti del Gruppo potranno essere impiegati qui in Italia, in attesa dell'imbarco. Inoltre, teoricamente, non è da escludersi che urgenti necessità in altre località rendano desiderabile, in tempo successivo, l'impiego del Gruppo, o di una parte di esso, più vicino alla Patria. Tale possibilità non è prevista, per ora, e coloro che si presentano dovranno rendersi conto che, con tutta probabilità, essi lavoreranno in Estremo Oriente per l'intero periodo del loro servizio.

3. - **Durata.** — Nessuno può stabilire fin da ora quali cambiamenti saranno portati dallo sviluppo della guerra, ma, secondo la migliore valutazione delle attuali probabilità, si può ritenere che l'Ammiragliato avrà bisogno del Gruppo per la durata di *tre anni*. Coloro che si presentano devono essere disposti a recarsi all'estero e a rimanervi per l'intero periodo predetto, e resta inteso che essi non possono far conto su di un più breve periodo: è soltanto l'incertezza della guerra che impedisce all'Ammiragliato Britannico di impegnarsi a garantire tassativamente l'impiego per tutto il periodo previsto. Di conseguenza, coloro che si presentano possono essere incitati a considerare con fiducia i benefici di tale sicurezza, anche se essa non può essere contrattualmente promessa.

4. - **Arruolamento.** — Se il primo esame medico del lavoratore risulta soddisfacente, e se le autorità dell'Ammiragliato in Italia vedono che vi sono posti vacanti per i quali egli sembrerebbe adatto, il lavoratore è inviato gratuitamente all'Unità incaricata di ricevere i lavoratori per un esame professionale, un interrogatorio e per la visita medica definitiva. Se il lavoratore è riconosciuto ido-

neo, gli verrà a questo punto richiesto di firmare e di indicare in altra maniera la sua adesione) un formale contratto di lavoro. Da questo giorno egli fa parte del Corpo Lavoratori per la R. Marina Britannica (E. O.). Normalmente, gli sarà assegnato un lavoro da prestarsi presso la suddetta Unità o nelle vicinanze, fino al momento in cui sia possibile il trasporto oltremare. L'Ammiragliato, s'intende, cercherà di utilizzare il Gruppo nella forma migliore e più efficace, impiegando ogni lavoratore nel mestiere o nella professione nella quale egli abbia maggiore esperienza; ma in casi eccezionali, ogni componente del Gruppo deve dichiararsi disposto a fare, su richiesta, altri lavori, s'intende entro i limiti del ragionevole, e cioè delle sue capacità.

5. - **Retribuzioni.** — La tabella delle retribuzioni elenca le cifre delle paghe giornaliere che verranno corrisposte *per una settimana di sette giorni* durante tutto il periodo di servizio. Queste tariffe sono garantite dall'Ammiragliato Britannico in sterline. Il controvalore in lire italiane è fissato in base all'attuale cambio (400 lire italiane = 1 sterlina), ma se vi saranno modificazioni, anche la retribuzione in lire italiane sarà corrispondentemente modificata.

Il lavoratore avrà diritto ad un premio di assunzione al momento dell'imbarco, nonché ad un premio di fine contratto, computabile in base a ciascun anno di soddisfacente servizio e pagabile al termine del periodo di servizio prestato presso l'Ammiragliato Britannico. Nell'unito prospetto figurano le cifre relative ai premi in parola, i quali sono garantiti in lire sterline. Durante il periodo di servizio presso l'Ammiragliato Britannico, i competenti uffici dell'Istituto della Previdenza Sociale in Italia continueranno a corrispondere, ai familiari a carico dei lavoratori, gli assegni familiari predisposti dalle leggi italiane. Il Gruppo lavoratori avrà alloggio e vitto gratis per tutto il periodo di servizio; il vestiario e gli indumenti necessari verranno parimenti forniti gratis a titolo di prestito; sarà inoltre provveduto gratuitamente all'assistenza sanitaria necessaria. Non vi sarà alcuna trattenuta sulla retribuzione in denaro e sulle rimesse in Italia, salvo il caso di provvedimenti disciplinari, o per quanto potrà essere disposto dall'accordo speciale per la previdenza sociale. Il tabacco ed altri generi di prima necessità, come ad esempio il sapone, potranno essere acquistati a prezzi ragionevoli e controllati.

6. - **Sistemi di pagamento, rimesse, ecc.** — Un quinto della retribuzione dovuta ad ogni lavoratore sarà pagata a lui personalmente in contanti (in sterline oppure nella valuta corrente nella località ov'è occupato, al tasso ufficiale di cambio della sterlina). Secondo la scelta che sarà fatta da ogni interessato, i rimanenti quattro quinti saranno versati: o come assegni alla moglie, alla madre o al padre, o ad altra persona designata, in lire italiane al cambio ufficiale in vigore alla data di ogni versamento; oppure saranno depositati in sterline, per conto dello stesso lavoratore, presso l'Istituto Nazionale di Credito per il Lavoro Italiano all'Estero (ICLE), dal quale egli o il suo rappresentante legale potrà sempre

ritirarli al tasso di cambio del momento, oppure parte in un modo e parte in un altro. Nel prospetto salariale sono indicate le somme settimanali pagabili (in lire italiane all'attuale tasso di cambio) come assegni alle persone a carico, come pure l'ammontare in sterline che potrà essere accumulato in tre anni, ove i suddetti assegni non siano versati. Quanto al premio di assunzione in servizio, esso verrà, a scelta del lavoratore, registrato a suo credito in sterline nel conto della Banca intestato al lavoratore, oppure sarà versato alla sua famiglia in lire. Il premio di fine contratto sarà calcolato in lire sterline, e gli sarà pagato in lire italiane, al momento del congedo, al tasso di cambio allora vigente per la sterlina.

7. - **Speciali provvidenze predisposte dal Governo Italiano.** — Il Governo Italiano integrerà tali retribuzioni con la corresponsione di lire duecento per ogni sterlina rimessa in Italia, riferentesi al premio di assunzione al lavoro e ai quattro quinti della retribuzione.

8. - **Condizioni generali di servizio.** — Il Gruppo sarà un'unità civile avente necessariamente i propri regolamenti ai fini dell'efficienza e della soddisfazione generale. Le condizioni dell'alloggio che verrà fornito ai lavoratori varieranno necessariamente in rapporto alle possibilità delle varie località di lavoro, ma saranno uguali in ogni caso a quelle del personale bianco di nazionalità britannica, con analoga occupazione. Il vestiario fornito, che non sarà di foggia militare, sarà adeguato ai bisogni del lavoratore in relazione alle condizioni in cui si effettua il suo lavoro. La preparazione del vitto per il Gruppo sarà affidata a cuochi italiani, e si conformerà il più possibile agli usi italiani (con le modifiche imposte dalle esigenze del clima, ecc.).

9. - **Orario di lavoro.** — Resta inteso che ogni lavoratore avrà un giorno di riposo per settimana (senza perdita di retribuzione), e che l'orario giornaliero di lavoro dovrà essere ragionevole, adeguandosi, in linea generale, alle normali consuetudini dell'industria edilizia. Non saranno richiesti né orari di lavoro prolungati, né la rinuncia alle giornate di riposo, a meno che uno sforzo eccezionale non risulti necessario, per esempio, per completare rapidamente un lavoro imprevisto e di particolare urgenza. Non vi sarà compenso speciale per il lavoro straordinario o per il lavoro festivo, ma non ci sarà perdita di retribuzione durante i periodi di riposo o di temporanea sospensione del lavoro.

10. - **Ferie, divertimenti, assistenza.** — A seconda delle esigenze del servizio saranno accordati dei periodi di ferie annuali varianti dai 12 giorni all'anno per gli artigiani e i manovali, fino a 26 giorni per i gradi più elevati. Si farà tutto il possibile per organizzare divertimenti della migliore specie, ovunque la situazione lo consenta. Si avrà speciale cura di assicurare un regolare e rapido servizio postale da e per l'Italia. Persone espressamente incaricate allo scopo assolveranno il compito di provvedere al benessere del Gruppo. Saranno prese disposizioni per costituire un fondo risparmi presso ciascuna Unità, affinché i lavoratori possano risparmiare,

in vista di speciali contingenze, la parte della retribuzione che essi intendono spendere sul momento. Al Gruppo saranno aggregati alcuni sacerdoti cattolici italiani, i quali potranno assistere i lavoratori in ogni caso in cui si trovino in difficoltà personali.

11. - Disciplina. — Tutti i componenti il Gruppo saranno naturalmente soggetti alle leggi in vigore nel paese in cui lavorano, e passibili delle rispettive sanzioni; nell'eventualità di misure restrittive della libertà personale in seguito a reato, la retribuzione del lavoratore verrà sospesa. Per infrazione delle norme stabilite per il mantenimento dell'ordine nel Gruppo, o per assenza ingiustificata dal lavoro, inattività o scarso rendimento, i lavoratori potranno essere rimossi da posizioni di speciale responsabilità, o essere privati della retribuzione per una durata massima di tre giorni. Per la tutela dei diritti di ogni individuo, sarà in vigore il medesimo sistema di ricorsi che già esiste per tutti i britannici dipendenti civili dell'Ammiragliato: chiunque avrà facoltà di ricorrere contro qualsiasi deliberazione, prima verbalmente e successivamente, se necessario, per iscritto. Il personale dirigente dovrà riferire i ricorsi alle autorità superiori e, in ultima istanza, all'Ammiragliato, ove il ricorrente lo desideri. Nel corso delle eventuali misure disciplinari il lavoratore sarà assistito dal proprio rappresentante sindacale italiano.

12. - Malattia, infortunio e morte. — I regolamenti del Gruppo lavoratori della R. Marina Britannica (Estremo Oriente) prevedono, in caso di malattia o di infortunio, completa e gratuita assistenza medica e chirurgica, e altresì la continuazione del pagamento dell'intera retribuzione per la durata di tre settimane. Decorso tale periodo, e finché il lavoratore non è ancora in condizioni di riprendere il lavoro, la sua retribuzione verrà sospesa all'infuori del quinto che viene corrisposto localmente; gli assegni ai quali egli ha diritto in virtù del sistema assicurativo italiano (Cassa Mutua Malattia o Assicurazione Infortuni) saranno versati alle persone a suo carico (o, eventualmente, al suo conto in banca), sino a quando egli non riprenda il lavoro e riceva nuovamente l'intera retribuzione. Ove sia necessario rimpatriare un lavoratore divenuto inabile al lavoro, egli continuerà a percepire personalmente un quinto della retribuzione, fino al giorno dello sbarco. Nel caso di decesso di un lavoratore durante il periodo di servizio, le persone a suo carico fruiranno delle indennità cui esse hanno diritto in virtù delle disposizioni della legge italiana e dell'assicurazione stipulata con l'Istituto Nazionale delle Assicurazioni. Un accordo è stato concluso col Governo italiano per assicurare la piena conservazione di tutti i diritti del lavoratore riguardo alle provvidenze predisposte del sistema nazionale di assicurazione sociale; riguardo alle leggi che esigono una regolare contribuzione da parte del lavoratore, tali contributi saranno versati a suo nome dall'Ammiragliato, senza alcuna ritenuta sulla retribuzione, ad eccezione di quanto può essere particolarmente disposto nell'Accordo per la previdenza sociale.

ROYAL NAVAL VOLUNTEER CORPS (FAR EAST).

ITALIAN UNITS.

INFORMATION ON VOLUNTARY ENROLMENT OF ITALIAN WORKERS FOR THE FAR EAST.

1. Objective. In addition to the task of constructing, equipping and maintaining the fleet at sea, and conducting warlike operations against the enemy, the Royal Navy requires a considerable labour force to build or rebuild the necessary shore bases, docks, barracks and the like. The total mobilisation of British power makes it increasingly difficult to find a sufficient number of fit men with the necessary skill and experience to carry out this work in distant theatres of operations. It is for this purpose that the British Admiralty are seeking civilian volunteers in Italy.

2. Place. The Royal Naval Labour Corps (Far East) as its name implies, is expected to serve in the Far Eastern theatre. The contract of service to be signed by volunteers will not specify any particular locality, because the members of the Corps may be employed here in Italy while awaiting passage. Also, it is theoretically not impossible that urgent requirements in other theatres may make it desirable at some later date to employ the Corps, or part of it, nearer home; no such eventuality is foreseen, however, and applicants should clearly understand that they will, in all probability, serve the whole of their time in the Far East.

3. Time. No one can foretell exactly what the changing development of war will bring about, but, so far as the best appreciations of present probabilities can take us, it seems that the Admiralty will need the Corps for three years. Applicants must be prepared to go abroad for the full period mentioned, and should understand that they cannot expect any less; it is only the uncertainty of war which prevents the British Admiralty from entering into a binding guarantee of secure employment for so long. Consequently, applicants may be encouraged to look forward with confidence to the benefits of such security, although it cannot be contractually promised.

4. Engagement. If a man's first medical examination is satisfactory, and the Admiralty authorities in Italy find that there are vacancies for which he is likely to prove suitable, he will be sent (free) to a Reception Unit, for trade test, interview, and final medical examination. Once accepted at this stage, he will be asked to sign (or otherwise indicate acceptance of) a formal contract of service. From this date he is a member of the Royal Naval Labour Corps (Far East). He will normally be given work to do in or near the Unit until transport abroad can be provided. Meanwhile the Admiralty will endeavour to make the best and most efficient use of the Corps by employing each man in the trade or profession in which he is most experienced, but in exceptional circumstances, every member of the Corps will recognise that he may be required to do any reasonable alternative work, within his capacity.

5. Pay. The Schedule shows the daily rates of pay, which will be paid for seven days a week during the whole period of service. These rates are guaranteed by the British Admiralty in cash. The equivalent life rate shown is at the present rate of exchange (100 lire = one pound sterling) but if the rate of exchange varies, the rates of pay in lire will vary similarly.

The worker will become entitled to an engagement premium on embarkation, and also to a discharge premium when he returns to his home country, and at the end of engagement with the British Admiralty. Amounts of these premiums which are guaranteed in sterling are given in Schedule attached.

During the period of engagement with the British Admiralty the appropriate Social Service Insurance Act in Italy will continue to pay to the workers' dependants such family allowances as are provided for under the laws of Italy.

785017

when the necessary skill and experience to carry out this work in distant theatres of operations. It is for this purpose that the British Admiralty are seeking civilian volunteers in Italy.

2. Place. The Royal Naval Labour Corps (Far East) as its name implies, is expected to serve in the Far Eastern theatre. The contract of service to be signed by volunteers will not specify any particular locality, because the members of the Corps may be employed here in Italy while awaiting passage. Also, it is theoretically not impossible that urgent requirements in other theatres may make it desirable at some later date to employ the Corps, or part of it, nearer home; no such eventuality is foreseen, however, and applicants should clearly understand that they will, in all probability, serve the whole of their time in the Far East.

3. Time. No one can foretell exactly what the changing development of war will bring about, but, so far as the best speculations of present probabilities can take us, it seems that the Admiralty will need the Corps for three years. Applicants must be prepared to go abroad for the full period mentioned, and should understand that they cannot expect any less: it is only the uncertainty of war which prevents the British Admiralty from entering into a binding guarantee of secure employment for so long. Consequently, applicants may be encouraged to look forward with confidence to the benefits of such security, although it cannot be contractually promised.

4. Engagement. If a man's first medical examination is satisfactory, and the Admiralty authorities in Italy find that there are vacancies for which he is likely to prove suitable, he will be sent (free) to a Reception Unit, for trade test, interview, and final medical examination. Once accepted at this stage, he will be asked to sign (or otherwise indicate acceptance of) a formal contract of service. From this date he is a member of the Royal Naval Labour Corps (Far East). He will normally be given work to do in or near the Unit, until transport abroad can be provided. Naturally, the Admiralty will endeavour to make the best and most efficient use of the Corps by employing each man in the trade or profession in which he is most experienced; but in exceptional circumstances, every member of the Corps will recognise that he may be required to do any reasonable alternative work, within his capacity.

5. Pay. The Schedule shows the daily rates of pay, which will be paid, ⁷⁸⁵⁰¹⁷ seven days a week during the whole period of service. These rates are guaranteed by the British Admiralty in sterling. The equivalent lire rate shown is at the present rate of exchange (100 lire = one pound sterling) but if the rate of exchange varies, the rates of pay in lire will vary similarly.

The worker will become entitled to an engagement premium on embarkation, and also to a discharge premium when, at each year's satisfactory service and payable at end of engagement with the British Admiralty, amounts of these premiums which are guaranteed in sterling are given in schedules attached.

During the period of engagement with the British Admiralty the appropriate Social Service Insurance will be provided, and they will continue to pay to the workers' dependants such family allowances as are provided for under the laws of Italy.

R.N.L.C. 1.

Jan, 1945.

785017

The Corps will be accommodated and fed without charge at all times; clothing and necessary garments will be issued free, on loan; all necessary medical attention will be provided free; and no deduction from cash payment or from wage allotment for payment in Italy will be made except for disciplinary reasons and as may be provided for in the Social Security Agreement. Tobacco and all items of general use will be purchasable at reasonable controlled prices.

6. Method of payment, allotments, etc. One-fifth of each man's pay will be issued to him personally in cash (in sterling or in the currency of the place where he is employed, at the official rate of sterling exchange). The remaining four-fifths will be - at each man's choice - either paid as an allotment to his wife, mother, father, or other designated person, in Italian lire at the official rate of exchange current at the date of each payment; or paid in sterling into his own account at the "Istituto Nazionale di Credito per il Lavoro Italiano all'Estero" (IOLE), whence he or his legal representative may withdraw it at any time at the then current official rate of exchange; or part one way and part the other. The Schedule indicates the weekly amount payable (in lire at the present rate) as allotment to dependants, and also the amount of the sterling balance to be accumulated in three years if no allotment is made. Engagement premium will be held in credit, in sterling, at the man's account at the bank or paid to his family in lire as he may desire. Any discharge premium due will be calculated on a sterling basis and paid to him on discharge in lire at the current official rate of exchange.

7. Special provision made by Italian Government. The Italian Government will complete the payments to the worker with a payment of 200 Italian lire for each pound sterling received in respect of the engagement premium and the four-fifths wage allotment for payment in Italy.

8. General conditions of service. The Corps will be a civilian body, having its own necessary rules of conduct for the sake of efficiency and contentment. The standard of accommodation to be provided will necessarily vary according to the conditions obtaining in the various places of employment, though it will be no worse than that of British service personnel (white) similarly situated. The clothing issued, which will not be of military pattern, will be adequate for each man's needs according to his conditions of work. The feeding of the Corps will be in the hands of Italian cooks, and will conform as nearly as possible to Italian standards (modified as may be necessary to suit exigencies of climate, etc.)

9. Hours of work. It is intended that each man should have one day's rest in each week (without loss of pay), and that the daily hours of work should be no more than reasonable, and in general conformity with normal industrial practice. Long hours, and the sacrifice of rest days, will not be required unless some exceptional effort proves necessary - e.g., to complete quickly a sudden and vitally urgent job. There will be no extra pay for overtime or Sunday work, but equally there will be no loss of pay during periods of rest or temporary inactivity.

10. Relaxation, Entertainment, and Welfare. Periods of leave, varying from 12 days a year in the case of tradesmen and labourers, to 26 days a year in the case of the highest grades, will be allowed according to the exigencies of the service. Every effort will be made to provide entertainment of the best quality whenever conditions allow. Special care will be taken to ensure a regular and speedy mail service to and from Italy.

The welfare of the Corps will be a primary responsibility of persons specially appointed for this purpose. Arrangements will be made for a savings bank in each unit, so that men can put by for special occasions any part of their local pay which they do not desire to spend immediately.

Italian Catholic priests will be attached to the Corps, and will be ready to give assistance on any personal matter on which the individual is in difficulty.

he is employed, at the official rate of sterling exchange). The remaining four-fifths will be - at each man's choice - either paid as an allotment to his wife, mother, father, or other designated person, in Italian lire at the official rate of exchange current at the date of each payment; or paid in sterling into his own account at the "Istituto Nazionale di Credito per il Lavoro Italiano all'Esterio" (ICILE), whence he or his legal representative may withdraw it at any time at the then current official rate of exchange; or part one way and part the other. The Schedule indicates the weekly amount payable (in lire at the present rate) as allotment to dependants, and also the amount of the sterling balance to be accumulated in three years if no allotment is made. Engagement premium will be held in credit, in sterling, at the man's account at the bank or paid to his family in lire as he may desire. Any discharge premium due will be calculated on a sterling basis and paid to him on discharge in lire at the current official rate of exchange.

7. Special provision made by Italian Government. The Italian Government will complete the payments to the worker with a payment of 200 Italian lire for each pound sterling received in respect of the engagement premium and the four-fifths wage allotment for payment in Italy.

8. General conditions of service. The Corps will be a civilian body, having its own necessary rules of conduct for the sake of efficiency and contentment. The standard of accommodation to be provided will necessarily vary according to the conditions obtaining in the various places of employment, though it will be no worse than that of British service personnel (white) similarly situated. The clothing issued, which will not be of military pattern, will be adequate for each man's needs according to his conditions of work. The feeding of the Corps will be in the hands of Italian cooks, and will conform as nearly as possible to Italian standards (modified as may be necessary to suit exigencies of climate, etc.)

9. Hours of work. It is intended that each man should have one day's rest in each week (without loss of pay), and that the daily hours of work should be no more than reasonable, and in general conformity with normal industrial practice. Long hours, and the sacrifice of rest days, will not be required unless some exceptional effort proves necessary - e.g., to complete quickly a sudden and vitally urgent job. There will be no extra pay for overtime or Sunday work, but equally there will be no loss of pay during periods of rest or temporary inactivity.

10. Relaxation. Entertainment, and Welfare. Periods of leave, varying from 12 days a year in the case of tradesmen and labourers, to 26 days a year in the case of the highest grades, will be allowed according to the exigencies of the service. Every effort will be made to provide entertainment of the best quality whenever conditions allow. Special care will be taken to ensure a regular and speedy mail service to and from Italy.

The welfare of the Corps will be a primary responsibility of persons specially appointed for this purpose. Arrangements will be made for a savings bank in each unit, so that men can put by for special occasions any part of their local pay which they do not desire to spend immediately.

Italian Catholic priests will be attached to the Corps, and will be ready to give assistance on any personal matter on which the individual is in difficulty.

11. Discipline. Members of the Corps will of course be amenable to the laws of the country in which they are employed, and subject to its penalties; and in the event of a man's imprisonment for a criminal offence, his pay will be stopped. For offences against rules which are established for keeping order in the Corps, or for idleness unauthorised absence or inefficiency, men may be down graded from positions of special responsibility, or have their pay stopped for as much as three days. For the protection of individuals, the same system of appeals will be in force as already exists for all British civilian employees of the Admiralty: any man may appeal against any sentence, first orally and then, if necessary, in writing; superior staff will be obliged to refer appeals to higher authority, and ultimately to the Admiralty, if the appellant so desires. In connection with any disciplinary measures the worker will have the assistance of a Trade Union representative.

12. Sickness, injury and death. The regulations of the Royal Naval Labour Corps (Far East) provide, in cases of sickness or injury, for full medical and surgical treatment free, and also for the continuance of full pay for three weeks. At the end of this period, if a man is still unfit for work, his pay will be stopped except for the one-fifth which is payable locally: the allowances to which he is entitled under Italian insurance schemes (Cassa Mutua Malattia of Assicurazione Infortuni) will be paid to his dependants (or into his bank account, as the case may be) until he returns to work, and is once more on full pay. Should it be necessary to send a man back to Italy invalided, he will continue to receive one-fifth of his pay personally until he disembarks. In case of a man's death while on service, his dependants will receive the benefits to which they are entitled under Italian law and from the insurance taken out with Istituto Nazionale Assicurazioni. Agreement has been reached with the Italian Government to ensure the preservation in full of all the employees' rights to benefit under National Insurance Schemes; in the case of those Schemes which require regular contributions to be made by employees, equivalent contributions will be made on their behalf by the Admiralty without deductions from pay, except as may be specially provided for in the Social Security Agreement.

...er staff will be obliged to refer appeals to higher authority, and ultimately to the Admiralty, if the appellant so desires. In connection with any disciplinary measures the worker will have the assistance of a Trade Union representative.

12. Sickness, injury and death. The regulations of the Royal Naval Labour Corps (Far East) provide, in cases of sickness or injury, for full medical and surgical treatment free, and also for the continuance of full pay for three weeks. At the end of this period, if a man is still unfit for work, his pay will be stopped except for the one-fifth which is payable locally: the allowances to which he is entitled under Italian insurance schemes (Cassa Mutua Malattia o Assicurazione Infortuni) will be paid to his dependants (or into his bank account, as the case may be) until he returns to work, and is once more on full pay. Should it be necessary to send a man back to Italy invalided, he will continue to receive one-fifth of his pay personally until he disembarks. In case of a man's death while on service, his dependants will receive the benefits to which they are entitled under Italian law and from the insurance taken out with Istituto Nazionale Assicurazioni. Agreement has been reached with the Italian Government to ensure the preservation in full of all the employees' rights to benefit under National Insurance Schemes; in the case of those Schemes which require regular contributions to be made by employees, equivalent contributions will be made on their behalf by the Admiralty without deductions from pay, except as may be specially provided for in the Social Security Agreement.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

3838

0343

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

CONC LAVORATORI PER LA R. MARINA BRITANNICA (Estremo Oriente)

GRUPPI ITALIANI

BREVE DESCRIZIONE DEL SISTEMA DI ARRUOLAMENTO DEI LAVORATORI ITALIANI

1. — Allo scopo di provvedere ad essenziali ed urgenti lavori civili nell'Estremo Oriente, l'Ammiragliato Britannico, d'accordo con il Governo Italiano, ha deciso di procedere ad un arruolamento volontario di 15.000 lavoratori italiani (tecnici ed operai di tutte le categorie dell'industria delle costruzioni edilizie e dell'ingegneria civile), i quali debbono essere uomini idonei a lavori per porti, ponti, strade, caserme, ecc., e disposti a lavorare all'estero per una durata di tre anni.

2. — Oltre a operai qualificati di 1^a e 2^a categoria per l'industria edilizia ed a lavoratori non qualificati, le categorie richieste sono le seguenti:

Medici e Dentisti;
Ingegneri civili ed Ingegneri meccanici ed elettrotecnici;
Contabili, Cassieri e Impiegati;
Geometri e Disegnatori;
Sorveglianti ai lavori;
Interpreti;
Addetti ai rifornimenti.

Occorrono anche lavoratori di altri mestieri accessori, quali sarti, calzolai, barbieri, cuochi, macellai, inservienti, ecc.

3. — Le retribuzioni offerte dall'Ammiragliato Britannico sono convenienti; esse verranno corrisposte in ragione di sette giorni alla settimana, senza tener conto nè delle inevitabili interruzioni di lavoro, nè dei periodi di riposo settimanali, nè delle ferie, che pertanto verranno tutte ugualmente retribuite.

4. — Allo scopo di assicurare il necessario alle persone a carico dell'arruolato residenti in Italia, sono state prese disposizioni perché, oltre agli assegni famigliari che saranno loro corrisposti dall'I. N. P. S. (Istituto Nazionale Previdenza Sociale), siano inviati in Patria i quattro quinti della retribuzione del lavoratore. Il restante quinto della retribuzione sarà

3837

invece corrisposto al lavoratore sul luogo in sterline, e convertito nella valuta del paese in cui egli lavora. Qualsiasi risparmio potrà essere convertito in lire italiane al ritorno in Patria.

5. — Il Governo Italiano integrerà tali retribuzioni con la corresponsione di lire duecento per ogni rimessa in Italia, riferentesi al premio di assunzione al lavoro e ai quattro quinti della retribuzione.

6. — Oltre alla retribuzione in danaro, l'accordo prevede: vitto gratuito, che sarà preparato da cuochi italiani; l'alloggio gratuito; la gratuita disponibilità di vestiario (divise civili); l'assistenza sanitaria gratuita; una giornata di riposo alla settimana (coincidente, possibilmente, con la domenica, a meno che essa sia eccezionalmente resa impossibile da un lavoro urgente); le ferie annuali; la conservazione integrale di tutti i diritti previsti dal sistema di assicurazioni sociali vigenti attualmente in Italia; trasporto gratuito e, infine, rimpatrio gratuito.

7. — L'Ammiraglio Britannico ha assicurato che farà tutto il possibile per garantire il benessere dei nostri lavoratori, i quali, pur non essendo soggetti alla disciplina militare, saranno tuttavia tenuti ad osservare le norme della buona condotta civile.

8. — I lavoratori italiani che intendono arruolarsi per l'Estremo Oriente dovranno presentarsi al più vicino Ufficio di Collocamento, ove verranno loro forniti più ampi particolari, anche per quanto riguarda l'ammontare delle retribuzioni previste per la loro categoria.

9. — Gli arruolandi verranno sottoposti dalla competente autorità italiana ad una prima visita medica e all'accertamento della loro qualifica professionale. Se risulteranno idonei, saranno inviati, gratuitamente, alla sede dell'Unità della R. Marina Britannica incaricata di ricevere i lavoratori. Le spese per il vitto e l'alloggio durante il viaggio saranno rimborsate in base a una tariffa prestabilita, della quale sarà data notizia agli interessati. Dopo l'esito soddisfacente di un interrogatorio, di una prova del mestiere (per i lavoratori manuali), nonché di una seconda visita medica, eseguita da un ufficiale medico della R. Marina Britannica, gli aspiranti verranno arruolati e, dopo la firma del contratto individuale, faranno parte del Gruppo da inviare in Estremo Oriente.

ROYAL NAVAL LABOUR CORPS. (FAR EAST)

ITALIAN UNITS.

BRIEF DESCRIPTION OF SCHEME FOR ENROLMENT
OF ITALIAN WORKERS

1. For the purpose of carrying out vital and urgent civil works in the Far East, the British Admiralty, in agreement with the Italian Government has decided to start a voluntary enrolment of 15,000 Italian workers (technicians and manual workers belonging to all categories of the building industry and of civil engineering), who must be fit for work on harbours, bridges, roads, barracks, etc. and willing to work abroad, for a three years term.
2. Besides qualified manual workers of the 1st and 2nd categories for the building industry and labourers, the following categories of workers are required:

Doctors; Dentists;
Civil engineers and mechanical and electrical engineers;
Cashiers and clerks;
Surveyors and Draughtsmen;
Labour Supervisors;
Interpreters;
Quartermasters.

Men experienced in other trades such as tailors, shoemakers, barbers, cooks, butchers, orderlies etc., are also needed.
3. The wages offered by the British Admiralty are convenient; they will be paid on a seven day basis, without taking account of unavoidable interruptions of work or the periods of weekly rest and of leave. During leave periods, therefore, the workers will receive their normal wage.
4. Arrangements have been made in advance, for the purpose of ensuring the maintenance of the dependants living in Italy, of the workers enrolled for the Far East, which provide that besides the family allowance paid by the I.N.F.S. (Istituto Nazionale Previdenza Sociale) four fifths of the worker's pay will be sent to Italy. The remaining 1/5 will be paid to the worker on the spot in sterling and changed into the currency of the Country where he is employed. Any wages saved can be changed for Italian currency upon repatriation.
5. The Italian Government will complete the payments to the workers with a payment of 200 Italian lire for each pound sterling

1. For the purpose of carrying out vital and urgent civil works in the Far East, the British Admiralty, in agreement with the Italian Government has decided to start a voluntary enrolment of 15,000 Italian workers (technicians and manual workers belonging to all categories of the building industry and of civil engineering), who must be fit for work on harbours, bridges, roads, barracks, etc. and willing to work abroad, for a three years term.

2. Besides qualified manual workers of the 1st and 2nd categories for the building industry and labourers, the following categories of workers are required:

Doctors; Dentists;
Civil engineers and mechanical and electrical engineers;
Cashiers and clerks;
Surveyors and Draughtsmen;
Labour Supervisors;
Interpreters;
Quartermasters.

Men experienced in other trades such as tailors, shoemakers, barbers, cooks, butchers, orderlies etc., are also needed.

3. The wages offered by the British Admiralty are convenient; they will be paid on a seven day basis, without taking account of unavoidable interruptions of work or the periods of weekly rest and of leave. During leave periods, therefore, the workers will receive their normal wage.

4. Arrangements have been made in advance, for the purpose of ensuring the maintenance of the dependants living in Italy, of the workers enrolled for the Far East: which provide that besides the family allowance paid by the I.N.F.S. (Istituto Nazionale Previdenza Sociale) four fifths of the worker's pay will be sent to Italy. The remaining 1/5 will be paid to the worker on the spot in sterling and changed into the currency of the Country where he is employed. Any wages saved can be changed for Italian currency upon repatriation.

5. The Italian Government will complete the payments to the workers with a payment of 200 Italian lire for each pound sterling received in respect of the engagement premium and the four fifths wage allotment for payment in Italy.

6. Besides the remuneration in money the Scheme provides for free food which will be prepared by Italian cooks; free lodging;

R.T.L.C. 2.

- 1 -

JULY 1945

free availability of clothing (uniform-civilian); free medical attention; a day of rest in each week (possibly coinciding with Sunday unless urgent work makes this occasionally impossible); annual leave; the preservation in full of all rights contemplated by the actual social insurance system in Italy; free transportation and finally free repatriation.

7. The British Admiralty confirms that all will be done in order to guarantee the well-being of the Italian workers who though not under military discipline will be expected to respect the proper standard of civilian conduct.

8. Workers who intend to enrol for the Far East should apply to the nearest Employment Office, where they will be given further information, including the rates of pay applicable to their own category.

9. Applicants for enrolment will first be medically examined and their qualifications confirmed by competent Italian Provincial authorities. If they appear to be suitable, they will be given a free travel pass to the reception unit of the Royal Navy. Expenses for food and necessary accommodation on the journey will be reimbursed at agreed scales of which workers will be informed. Subject to a satisfactory interview, trade test (for manual workers) and a second medical examination by a Medical Officer of the Royal Navy, the applicants will be enrolled and after signature of the contract of service will form part of the Corps to be sent to Far East.

free availability of clothing (uniform-civilian); free medical attention; a day of rest in each week (possibly coinciding with Sunday unless urgent work makes this occasionally impossible); annual leave; the preservation in full of all rights contemplated by the actual social insurance system in Italy; free transportation and finally free repatriation.

7. The British Admiralty confirms that all will be done in order to guarantee the well-being of the Italian workers who though not under military discipline will be expected to respect the proper standard of civilian conduct.

8. Workers who intend to enrol for the Far East should apply to the nearest Employment Office, where they will be given further information, including the rates of pay applicable to their own category.

9. Applicants for enrolment will first be medically examined and their qualifications confirmed by competent Italian Provincial authorities. If they appear to be suitable, they will be given a free travel pass to the reception unit of the Royal Navy. Expenses for food and necessary accommodation on the journey will be reimbursed at agreed scales of which workers will be informed. Subject to a satisfactory interview, trade test (for manual workers) and a second medical examination by a Medical Officer of the Royal Navy, the applicants will be enrolled and after signature of the contract of service will form part of the Corps to be sent to Far East.

3335

CORPO LAVORATORI PER LA R. MARINA BRITANNICA (Estremo Oriente)

GRUPPI ITALIANI

**RISPOSTE A VARIE DOMANDE CHE POTREBBERO ESSERE FATTE
DAI LAVORATORI RIGUARDO ALL'ARRUOLAMENTO**

1^a DOMANDA. — *Se mi arruolo nel Gruppo Lavoratori della R. Marina Britannica (Estremo Oriente), per quanto tempo dovrò prestare servizio all'estero?*

1^a RISPOSTA. — Per tutto il tempo che il Vostro servizio sarà necessario all'Ammiragliato Britannico, fino ad un massimo di tre anni. Non è possibile stabilire sin da ora più precisamente la durata del servizio di ognuno, inquantochè la situazione nell'Estremo Oriente è mutevole; ma, a giudicare dal come stanno le cose attualmente, pare quasi sicuro che il Gruppo verrà impiegato per tre anni interi; quindi potete contare sulla sicurezza dell'impiego per questo periodo e, in circostanze normali, non potete contare di tornare a casa prima.

2^a DOMANDA. — *Quando sarò assunto?*

2^a RISPOSTA. — Vi sarà chiesto di firmare un contratto non appena avrete passata l'ultima visita medica e superate le prove del mestiere; da quel momento, voi percepirete l'intera retribuzione e vi sarà richiesto di lavorare in Italia fino al momento in cui tutto sarà pronto per il trasporto oltremare.

3^a DOMANDA. — *Che genere di lavoro dovrò eseguire?*

3^a RISPOSTA. — Il vostro mestiere, sia esso di sorvegliante, ingegnere, falegname, ecc. Se condizioni eccezionali lo richiederanno, vi potrà essere richiesto di eseguire un genere di lavoro diverso, naturalmente nei limiti del ragionevole, e senza alcuna riduzione della retribuzione. Se sarete addetto in modo continuo a lavori di una qualifica più alta, la vostra retribuzione sarà corrispondentemente aumentata.

4^a DOMANDA. — *Come sarò retribuito?*

4^a RISPOSTA. — (Vedi tabella delle retribuzioni).

5^a DOMANDA. — *Quanto mi costerà la vita durante il servizio?*

5^a RISPOSTA. — Nulla per le necessità essenziali. Riceverete alloggio, vitto e vestiario, nonché assistenza medica, chirurgica e dentaria, tutto gratuitamente.

6^a DOMANDA. — *Che specie di vitto mi sarà fornito?*

6^a RISPOSTA. — Il vitto che riceverete somiglierà il più possibile a quello cui siete abituato in Patria, e verrà preparato da cuochi Italiani.

785017

7^a DOMANDA. — *Che specie di alloggio e vestiario mi saranno forniti?*

7^a RISPOSTA. — Il vestiario sarà una divisa, ma non di carattere militare, adatta al clima del luogo in cui lavorerete e al genere del vostro lavoro; il vestiario vi sarà dato in uso in quantità sufficiente per l'intera durata del vostro servizio. Il tipo di alloggio dipenderà, necessariamente, dalle possibilità dei singoli luoghi di lavoro, ma a questo riguardo non sarete trattati peggio del personale britannico (di razza bianca) che lavora in analoghe condizioni. Lo stesso dicasi per la biancheria da letto e per il mobilio.

8^a DOMANDA. — *Mentre sarò in Estremo Oriente, potrò procurarmi tabacco, sigarette ed altre cose necessarie, come il sapone?*

8^a RISPOSTA. — Sì, e a buon mercato, perchè i prezzi saranno controllati.

9^a DOMANDA. — *Come potrò spedire denaro a casa?*

9^a RISPOSTA. — Quattro quinti della vostra retribuzione verranno versati dall'Ammiragliato Britannico, a vostra scelta: o nel vostro conto in Banca per il vostro ritorno; oppure a vostra moglie, a vostro padre o a vostra madre, o ad altra persona da voi designata; oppure parte in un modo e parte nell'altro.

10^a DOMANDA. — *E questa somma sarà sufficiente per le persone a mio carico?*

10^a RISPOSTA. — Se considerate la tabella delle retribuzioni vi renderete facilmente conto di quale somma sarà disponibile ogni settimana per i bisogni domestici delle persone a vostro carico.

Oltre alle rimesse da voi corrisposte e ricavate dalla vostra retribuzione, la vostra famiglia avrà diritto a ricevere gli assegni familiari, che saranno pagati dall'Istituto della Previdenza Sociale.

Il Governo Italiano integrerà tali retribuzioni con la corrispondenza di lire duecento per ogni rimessa in Italia, riferentesi al premio di assunzione al lavoro e ai quattro quinti della retribuzione.

11^a DOMANDA. — *Quanto potrò risparmiare?*

11^a RISPOSTA. — Se non avete persone a carico e se presterete servizio durante l'intero periodo di tre anni, i vostri risparmi in Italia, per versamenti compiuti dall'Ammiragliato Britannico, ammonteranno a £ 514-8s., se siete un falegname e, per altre qualifiche, più o meno in proporzione (dettagli completi si trovano nella tabella delle retribuzioni).

12^a DOMANDA. — *Ma i miei risparmi conserveranno tutto il loro valore fino al termine del mio periodo di servizio?*

12^a RISPOSTA. — I vostri risparmi verranno accumulati in sterline, e in qualunque momento voi (o il vostro rappresentante legale) vorrete ritirarli, vi saranno pagati al cambio corrente del giorno.

13^a DOMANDA. — *Cosa farò del mio denaro in Estremo Oriente, dove vi sarà poco da spendere?*

13^a RISPOSTA. — Potrete mettere da parte ciò che non spendete. Saranno prese disposizioni affinché possiate affidare ad un

fondo di risparmio da istituire presso ogni Unità V lavoratori, settimana per settimana o in altro modo, qualsiasi cosa voi volete, e perchè possiate ritirare il vostro denaro con breve preavviso.

14^a DOMANDA. — *Avrò tempo libero o giorni festivi?*

14^a RISPOSTA. — Non vi verrà chiesto di lavorare oltre sei giorni alla settimana, a meno che il contrario sia eventualmente richiesto da lavori urgentissimi. Non si può sin da ora stabilire alcuna regola fissa per la durata giornaliera di lavoro, ma potrete contare che l'Ammiragliato Britannico farà in modo che il normale orario di lavoro non superi i limiti del ragionevole, e sia conforme all'orario di solito praticato nell'industria edilizia. Ogni anno vi saranno concesse delle ferie. Vi renderete conto che l'Ammiragliato non può sin da ora indicare la data e la stagione dell'anno prescelte per le ferie, senza contare che le circostanze pratiche potranno far differire le ferie che vi spettano; ma comprenderete altresì che i vostri datori di lavoro hanno tutto l'interesse di mantenervi in buona salute e rendervi soddisfatti della vostra situazione, e a questo scopo riconosceranno la necessità di un periodo di riposo. Per il medesimo motivo, faranno del tutto per offrirvi degli svaghi durante il vostro soggiorno all'estero.

15^a DOMANDA. — *Potrò corrispondere con la famiglia e gli amici?*

15^a RISPOSTA. — Sì. Avrete il medesimo servizio postale della R. Marina Britannica.

16^a DOMANDA. — *A quale disciplina sarò soggetto?*

16^a RISPOSTA. — Non verrete sottoposto a disciplina militare, perchè siete e rimarrete un civile. Naturalmente, vi sarà chiesto di attenervi alle regole stabilite per assicurare il massimo rendimento del Gruppo mentre siete al lavoro, ed il benessere vostro e dei vostri compagni nelle ore di riposo.

17^a DOMANDA. — *Potrò essere punito?*

17^a RISPOSTA. — Per particolari infrazioni ai regolamenti disciplinari, un lavoratore potrà incorrere nella sospensione della retribuzione per uno, due o anche tre giorni nei casi più gravi, e un dirigente potrà, per esempio, essere retrocesso di grado. Sarete soggetto alle leggi del luogo dove lavorate ed alle relative sanzioni, se commetterete infrazioni alle leggi: chiunque subisca una condanna restrittiva della libertà personale, perderà la retribuzione durante il periodo dell'imprigionamento.

18^a DOMANDA. — *Se fossi punito ingiustamente, avrò diritto a ricorso?*

18^a RISPOSTA. — Potrete spiegare il vostro motivo di lagnanza al vostro superiore (se lo desiderate, con l'aiuto di un amico) e se non siete soddisfatto della sua decisione, potrete insistere affinchè egli sottoponga la questione al suo superiore, e così via. In ultima istanza, avrete il diritto di fare appello all'Ammiragliato Britannico. Vi saranno i rappresentanti dei vostri sindacati per assistervi, e per appoggiare qualsiasi reclamo che abbiate da presentare.

19^a DOMANDA. — *Potrò rivolgermi ad un sacerdote?*

19^a RISPOSTA. — Sì, ad ogni unità di lavoratori sarà addetto infatti un sacerdote cattolico italiano ed egli sarà pronto ad assistervi nelle difficoltà personali che vorrete portare a sua conoscenza, anche a prescindere dalle questioni religiose.

20^a DOMANDA. — *Che accadrà di me se, al mio ritorno in Italia, non potrò trovare lavoro?*

20^a RISPOSTA. — La vostra posizione assicurativa per la disoccupazione sarà conservata, e non vi troverete peggio che se aveste lavorato in Italia.

21^a DOMANDA. — *Che accadrà se, mentre sono all'estero, dovessi ammalarmi o essere vittima di un infortunio sul lavoro?*

21^a RISPOSTA. — Ogni assistenza sanitaria vi verrà fornita in Estremo Oriente; se dovesse sorgere la necessità di rimpatriarvi per causa di invalidità, la vostra posizione nei riguardi dell'assicurazione sarà nè più nè meno quella che vi sarebbe assicurata in Italia. La vostra retribuzione — sia sul posto che in Italia — continuerà ad essere pagata in pieno per le prime tre settimane di assenza dal lavoro, dovuta a malattia o a infortunio. In seguito, la parte della vostra retribuzione che veniva versata in Italia verrà sospesa, ma in compenso l'Istituto Assicurazione Infortuni o l'Istituto Assistenza malattie provvederà al versamento delle prestazioni assicurative sia alle persone a vostro carico, sia al vostro conto in banca. Il pagamento della parte di retribuzione che vi viene corrisposta sul posto verrà continuato, senza essere soggetto ad alcuna ritenuta. Appena sarete in grado di riprendere il lavoro, sarà ripreso in pieno il pagamento della vostra retribuzione.

22^a DOMANDA. — *Cosa avverrebbe della mia famiglia nel caso che dovessi morire durante il mio servizio in Estremo Oriente?*

22^a RISPOSTA. — Se avete denaro depositato in banca, i vostri eredi potranno riscuoterlo insieme all'assicurazione stipulata con l'Istituto Nazionale delle Assicurazioni. In ogni caso, le persone a vostro carico non si troveranno in condizioni peggiori di quelle in cui si troverebbero se il vostro decesso fosse avvenuto mentre lavoravate in Italia.

23^a DOMANDA. — *Se i miei affari a casa dovessero trovarsi in condizioni disperate a causa di qualche grave disgrazia, mi sarebbe permesso di tornare in Patria prima della scadenza del mio contratto?*

23^a RISPOSTA. — Naturalmente sarà necessario esaminare attentamente qualsiasi richiesta di questo genere, ma se potrete dimostrare che la vostra presenza a casa è indispensabile, saranno presi provvedimenti per rimpatriarvi al più presto possibile.

ROYAL NAVAL LABOUR CORPS (FAR EAST).

ITALIAN UNITS.

ANSWERS TO VARIOUS QUESTIONS LIABLE TO BE ASKED BY

WORKERS REGARDING ENROLMENT.

1. Question: - If I join the Royal Naval Labour Corps (Far East), how long shall I be expected to serve abroad?
1. Answer: - For as long as your services are required by the British Admiralty, up to a maximum of three years. It is not possible to define each individual's actual period of service more exactly than this because the situation in the Far East is fluid; but as matters now stand it seems almost certain that the Corps will be required for the full three years. You can look forward with confidence to security of employment for this period; you should not expect, in normal circumstances, to return home sooner.
2. Question: - When shall I be engaged?
2. Answer: - You will be asked to sign a contract as soon as you have passed the final medical and trade tests; you will be on full pay from that date, and may be required to work in Italy until transportation abroad can be arranged.
3. Question: - What kind of work shall I be expected to do?
3. Answer: - Your own job, whether as surveyor, engineer, carpenter, etc. If exceptional conditions make it necessary, you may also be required to undertake any reasonable offer of alternative work, but the pay will not be reduced. If regularly engaged on work of a higher grade your pay will be increased to the appropriate rate.
4. Question: - What pay will I receive?
4. Answer: - (See wage schedule).
5. Question: - How much will it cost me to live?
5. Answer: - Nothing for essentials. You will be housed, clothed, and fed free and will receive all necessary medical and dental attention free.
6. Question: - What sort of food shall I get?
6. Answer: - Your food will be as much as possible like that to which you are accustomed at home and will be prepared by Italian cooks.
7. Question: - What sort of accommodation and clothes will be provided?
7. Answer: - The clothing will be of a uniform, but non-military pattern, designed to be suitable for the climate of your place of employment and the nature of your work. It will be issued in adequate quantities (on loan) for the full period of your service. The nature of your accommodation must depend on what is possible in each place of work, but you will be treated no worse in this matter than British service personnel similarly situated. The same applies to bedding and furniture.

3833

How long shall I be expected to serve abroad?

1. Answer: - For as long as your services are required by the British Admiralty, up to a maximum of three years. It is not possible to define each individual's actual period of service more exactly than this because the situation in the Far East is fluid; but as matters now stand it seems almost certain that the Corps will be required for the full three years. You can look forward with confidence to security of employment for this period; you should not expect, in normal circumstances, to return home sooner.

2. Question: - When shall I be engaged?

2. Answer: - You will be asked to sign a contract as soon as you have passed the final medical and trade tests: you will be on full pay from that date, and may be required to work in Italy until transportation abroad can be arranged.

3. Question: - What kind of work shall I be expected to do?

3. Answer: - Your own job, whether as surveyor, engineer, carpenter, etc. If exceptional conditions make it necessary, you may also be required to undertake any reasonable offer of alternative work, but the pay will not be reduced. If regularly engaged on work of a higher grade your pay will be increased to the appropriate rate.

4. Question: - What pay will I receive?

4. Answer: - (See wage schedule).

5. Question: - How much will it cost me to live?

5. Answer: - Nothing for essentials. You will be housed, clothed, and fed free and will receive all necessary medical and dental attention free.

6. Question: - What sort of food shall I get?

6. Answer: - Your food will be as much as possible like that to which you are accustomed ~~at~~ at home and will be prepared by Italian cooks.

7. Question: - What sort of accommodation and clothes will be provided?

7. Answer: - The clothing will be of a uniform, but non-military pattern, designed to be suitable for the climate of your place of employment and the nature of your work. It will be issued in adequate quantities (on loan) for the full period of your service. The nature of your accommodation must depend on what is possible in each place of work, but you will be treated no worse in this matter than British service personnel similarly situated. The same applies to bedding and furniture.

8. Question: - Can I get tobacco, cigarettes and such necessities as soap, while I am in the Far East?

8. Answer: - Yes, and cheaply, because prices are controlled.

9. Question: - How can I send money home?

9. Answer: - Four-fifths of your pay will be paid by the British Admiralty at your discretion either into a bank account for you on your return, or to your wife, or father, or mother, or other designated person, or part one way and part the other.

10. Question: - Will this be enough for my dependants?

10. Answer: - If you study the schedule you can see at a glance how much money will be available each week for your dependants' household needs. In addition to allotments made by you from your wages your family will also be entitled to receive family allowances payable by Istituto Previdenza Sociale.

The Italian Government will complete the payments to ^{you} ~~the~~ ~~number~~, with a payment of 200 Italian lire for each pound sterling received in respect of the engagement premium and the 4/5 ~~the~~ wage allotment for payment in Italy.

11. Question: - How much can I save?

11. Answer: - If you have no dependants and if you serve for the full period of three years, your savings in Italy from payments made by the British Admiralty will amount to £514.8s. sterling if you are a carpenter - and for other grades proportionately more or less.

(Full details will be found in the wage schedule).

12. Question: - Will my savings have their full value at the end of my period of service?

12. Answer: - Your savings will be accumulated in sterling, and paid out, whenever you (or your legal representative) withdraw them, at the rate of exchange current then.

13. Question: - What shall I do with my money in the Far East where there will not be much to spend it on?

13. Answer: - You may save what you do not spend. Arrangements will be made for you to entrust to a savings fund, (to be established by each working unit) week by week, or as you choose, any sums you like, and you will be able to withdraw your money at short notice.

14. Question: - Shall I have any leisure or holidays?

14. Answer: - You will not be expected to work more than six days a week, unless occasionally extreme pressure of urgent work makes it necessary. No rigid undertaking about daily hours of work can be given at this stage, but you can rely on the British Admiralty to ensure that the normal working hours will be no more than is reasonable, and conform generally to the practice of the building industry. You will be given leave in each year.

3832

person, or part one way and part the other.

10. Question: - Will this be enough for my dependants?

10. Answer: - If you study the schedule you can see at a glance how much money will be available each week for your dependants' household needs. In addition to allotments made by you from your wages your family will also be entitled to receive family allowances payable by Istituto Previdenza Sociale.

The Italian Government will complete the payments to ^{you} ~~the worker~~ with a payment of 200 Italian lire for each pound sterling received in respect of the engagement premium and the 4/5 th wage allotment for payment in Italy.

11. Question: - How much can I save?

11. Answer: - If you have no dependants and if you serve for the full period of three years, your savings in Italy from payments made by the British Admiralty will amount to £514.8s. sterling if you are a carpenter - and for other grades proportionately more or less.

(Full details will be found in the wage schedule).

12. Question: - Will my savings have their full value at the end of my period of service?

12. Answer: - Your savings will be accumulated in sterling, and paid out, whenever you (or your legal representative) withdraw them, at the rate of exchange current then.

13. Question: - What shall I do with my money in the Far East where there will not be much to spend it on?

13. Answer: - You may save what you do not spend. Arrangements will be made for you to entrust to a savings fund, (to be established by each working unit) week by week, or as you choose, any sums you like, and you will be able to withdraw your money at short notice.

3832

14. Question: - Shall I have any leisure or holidays?

14. Answer: - You will not be expected to work more than six days a week, unless occasionally extreme pressure of urgent work makes it necessary. No rigid undertaking about daily hours of work can be given at this stage, but you can rely on the British Admiralty to ensure that the normal working hours will be no more than is reasonable, and conform generally to the practice of the building industry. You will be given leave in each year.

(H)

You understand of course that the Admiralty cannot in advance indicate times and seasons of holidays, and that circumstances may delay the taking of the leave to which you may be entitled; but you will realise that your employers will be deeply interested to keep you in good health and contented with your lot, and will recognise the necessity of relaxation for this purpose. For the same reason they will do all they can to provide you with entertainment while you are abroad.

15. Question: - Can I correspond with my family and friends?

15. Answer: - Yes. You will have the same mail service as the Royal Navy.

16. Question: - Shall I be subject to discipline?

16. Answer: - You will not be subject to military discipline because you are and will remain a civilian. You will of course be expected to obey such rules as may be laid down to ensure the full efficiency of the Corps while you are at work, and the well-being of yourself and your fellows while you are off duty.

17. Question: - Can I be punished?

17. Answer: - For particular offences against disciplinary regulations a man may have his pay stopped for a day, or for two or three days in worse cases, and a leading hand for instance might have to be demoted to a lower grade. You will be subject to the law of the place where you are working and to its penalties if you break the law: a man who incurred sentence of imprisonment in this way would lose his pay while in prison.

18. Question: - Have I any redress if I am punished unfairly?

18. Answer: - You can state your grievances to your superior (with the help of a friend if you like) and if you are not satisfied with his decision you can insist that he reports the matter to his superior, and so on. You will have in the last resort the right to appeal to the British Admiralty. Your Trade Union representatives will be available to help and support you in any representations you may desire to make.

19. Question: - Shall I have access to a priest?

19. Answer: - Yes, an Italian Catholic priest will be attached to each unit and he will be ready to help you in any private difficulties which you bring to his notice, quite apart from questions of religion.

20. Question: - What will become of me if I cannot find a job when I come back to Italy?

20. Answer: - Your unemployment insurance position will be preserved, and you will be no worse off than if you had been employed in Italy.

21. Question: - What if I fall sick while abroad or am hurt in an accident?

21. Answer: - All necessary medical attention will be provided for you in the Far East; should it be necessary to send you home invalided your insurance position will be the same as if you had been employed in Italy. Your pay - both locally and in Italy - will be continued in full for the first 3 weeks of absence from work due to sickness or injury. Thereafter,

Question: - Can I correspond with my family and friends?

15. Answer: - Yes. You will have the same mail service as the Royal Navy.

16. Question: - Shall I be subject to discipline?

16. Answer: - You will not be subject to military discipline because you are and will remain a civilian. You will of course be expected to obey such rules as may be laid down to ensure the full efficiency of the Corps while you are at work, and the well-being of yourself and your fellows while you are off duty.

17. Question: - Can I be punished?

17. Answer: - For particular offences against disciplinary regulations a man may have his pay stopped for a day, or for two or three days in worse cases, and a leading hand for instance might have to be demoted to a lower grade. You will be subject to the law of the place where you are working and to its penalties if you break the law: a man who incurred sentence of imprisonment in this way would lose his pay while in prison.

18. Question: - Have I any redress if I am punished unfairly?

18. Answer: - You can state your grievances to your superior (with the help of a friend if you like) and if you are not satisfied with his decision you can insist that he reports the matter to his superior, and so on. You will have in the last resort the right to appeal to the British Admiralty. Your Trade Union representatives will be available to help and support you in any representations you may desire to make.

19. Question: - Shall I have access to a priest?

19. Answer: - Yes, an Italian Catholic priest will be attached to each unit and he will be ready to help you in any private difficulties which you bring to his notice, quite apart from questions of religion. 331

20. Question: - What will become of me if I cannot find a job when I come back to Italy?

20. Answer: - Your unemployment insurance position will be preserved, and you will be no worse off than if you had been employed in Italy.

21. Question: - What if I fall sick while abroad or am hurt in an accident?

21. Answer: - All necessary medical attention will be provided for you in the Far East; should it be necessary to send you home invalided your insurance position will be the same as if you had been employed in Italy. Your pay - both locally and in Italy - will be continued in full for the first 3 weeks of absence from work due to sickness or injury. Thereafter, your pay in Italy will cease, but, instead, the appropriate benefits will be paid (by Istituto Assicurazioni Infortuni or Istituto Assistenza Malattia) either to your dependants or into your account at the Bank.

0354

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

38
Your local (one-fifth) pay will be continued without abatement. As soon as you are fit for work, full pay will be resumed.

22. Question: - What will become of my family if I should die while serving in the Far East?

22. Answer: - If you have any bank credits accumulated from your pay, your heirs will be able to claim this money and insurance effected with Istituto Nazionale delle Assicurazioni. Otherwise your dependants will be in the same position as if you had died while employed in Italy.

23. Question: - If my affairs at home should become desperate through some grave misfortune shall I be allowed to go home before my contract has expired?

23. Answer: - Naturally it will be necessary to examine any such request very seriously; but if your presence at home is proved to be indispensable necessary arrangements will be made to bring you back as soon as possible.

3820

0360

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

...will be able to claim this money and insurance effected with Istituto Nazionale delle Assicurazioni. Otherwise your dependants will be in the same position as if you had died while employed in Italy.

23. Question: - If my affairs at home should become desperate through some grave misfortune shall I be allowed to go home before my contract has expired?

23. Answer: - Naturally it will be necessary to examine any such request very seriously; but if your presence at home is proved to be indispensable necessary arrangements will be made to bring you back as soon as possible.

3330

R.W.L.C. 3

JULY 1945

0361

785017

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. _____

CORPO LAVORATORI PER LA R. MARINA BRITANNICA (ESTRATTO)
GRUPPI ITALIANI
CATEGORIE DEI LAVORATORI RICHIESTE

CATEGORIA			CATEGORIA			CATEGORIA		
		NUMERO RICHIESTO			NUMERO RICHIESTO			NUMERO RICHIESTO
1	Ingegneri civili (principali)	10	9	Disegnatori meccanici (2ª categoria) . . .	18	12	Ramieri	
	Medici principali	10	(segue)	Geometri (periti) (2ª categoria)	90	(segue)	Ribattitori calderai . . .	
2	Ingegneri civili (cantieri)	50		Impiegati (tecnici)	140		Sarti	
	Ingegneri meccanici (impianti)	10	10	Disegnatori (per traccianti) (lucidisti) . . .	60		Scalpellini	
	Medici	20		Impiegati (scritturali)	140		Spaccalegna	
	Medici dentisti	6	11	Aggiustatori (Diesel)	80		Stagnini - Idraulici . . .	
3	Cassieri capi contabili	10		Elettricisti per centrale elettrica	40		Tirilinee ad alta tensione	
4	Assistenti ingegneri civili (cantieri)	100		Elettricisti - Specialisti per cavi	40	13	Attrezzisti (apparecchiato	
	Assistenti ingegneri meccanici (impianti)	10		Meccanici odontotecnici (protesi dentaria)	6		Camrieri	
	Assistenti elettro-tecnici (impianti e linee)	20		Saldatori autogenisti	220		Cementisti (ferraiooli) . .	
	Disegnatori architetti (1ª categoria)	10		Tornitori	40		Fabbri battimazza	
	Disegnatori geometri (1ª categoria)	6	12	Agenti di vigilanza	100		Ferrovieri (squadra rialzo	
	Disegnatori meccanici (1ª categoria)	2		Aggiustatori (caldaie a vapore)	80		Magazzinieri	
	Geometri (periti) (1ª categoria)	10		Aggiustatori meccanici (automobili)	200		Pionieri (squadre avanza	
5	Assistenti geometri per magazzini (tecnici).	10		Aggiustatori meccanici (combustione in- terna)	160		emergenza)	
6	Assistenti ai lavori	10		Aggiustatori meccanici (impianti)	200		Postini	
	Capi cantieri	50		Assistenti protesi dentaria	6		Tagliapietre	
	Capi meccanici (impianti)	50		Autisti e meccanici	500	14	Tubisti	
	Elettro-meccanici (impianti e linee)	50		Battipali	80		Aiuto aggiustatori (mecca	
	Sorveglianti ai lavori	10		Calzolai	60		Aiuto carpentieri e falegna	
7	Assistenti agli approvvigionamenti	10		Carpentieri e falegnami	900		Aiuto elettricisti	
	Assistenti contabili (paga e vettovaglie) . .	20		Conduttori manovratori (scavatrici, gru, impastatrici, betoniere, argani, frantoi, ecc.)	350		Aiuto elettricisti - Specia	
	Assistenti tecnici	40		Cuochi per campo	420		Aiuto fabbri	
	Furieri di cantiere (quartiermasti)	10		Elettricisti tirilinee	200		Aiuti misti	
	Interpreti	50		Fabbri	140		Aiuto muratori	
8	Aiuto assistenti ai lavori	50		Infermieri (1ª classe)	20		Aiuto ramieri	
	Assistenti dei sorveglianti	50		Mucellai	60		Aiuto stagnini	
9	Assistenti furieri di cantiere (quartiermasti)	60		Magazzinieri (tecnici)	120		Aiuto tirilinee	
	Disegnatori architetti (2ª categoria)	90		Meccanici metallurgici	20		Attendenti dei funzionari	
	Disegnatori geometri (2ª categoria)	54		Muratori	530	15	Infermieri (2ª classe) . .	
				Pittori	180	16		
							Manovali comuni	
							Inservienti	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

LAVORATORI PER LA R. MARINA BRITANNICA (ESTRIMO ORIENTE) GRUPPI ITALIANI

CATEGORIE DEI LAVORATORI RICHIESTE

NUMERO RICHIESTO		CATEGORIA		NUMERO RICHIESTO		CATEGORIA		NUMERO RICHIESTO	
10		9	Disegnatori meccanici (2 ^a categoria) . . .	18		12	Ramieri	20	
10		(segue)	Geometri (periti) (2 ^a categoria)	90		(segue)	Ribattitori calderai	40	
50			Impiegati (tecnici)	140			Sarti	60	
10		10	Disegnatori (per tracciati) (lucidisti) . . .	60			Scalpellini	240	
20			Impiegati (scrivitori)	140			Spacealegna	200	
6							Stagnini - Idraulici	300	
10		11	Aggiustatori (Diesel)	80			Tirilinee ad alta tensione (guardialifi) . .	40	
			Elettricisti per centrale elettrica	40		13	Attrezzisti (apparecchiatori)	80	
			Elettricisti - Specialisti per cavi	40			Camerieri	100	
100			Meccanici odontotecnici (protesi dentaria)	6			Cementisti (ferraiofi)	800	
10			Saldatori autogenisti	220			Fabbri battimazza	140	
20			Tornitori	40			Ferrovieri (squadra rialzo)	100	
10		12	Agenti di vigilanza	100			Magazzinieri	70	
6			Aggiustatori (caldaie a vapore)	80			Pionieri (squadre avanzate per lavori di emergenza)	300	
2			Aggiustatori meccanici (automobili)	200			Postini	50	
10			Aggiustatori meccanici (combustione in- terna)	160			Tagliapietre	200	
			Aggiustatori meccanici (impianti)	200			Talisti	200	
			Assistenti protesi dentaria	6		14	Aiuto aggiustatori (meccanici)	400	
			Autisti e meccanici	500			Aiuto carpentieri e falegnami	730	
			Battipali	80			Aiuto elettricisti	200	
			Calzolai	60			Aiuto elettricisti - Specialisti per cavi . .	40	
			Carpentieri e falegnami	900			Aiuto fabbri	40	
			Conduttori manovratori (scavatrici, gru, impastatrici, betoniere, argani, frantoi, ecc.)	350			Aiuti misti	300	
			Cuochi per campo	420			Aiuto muratori	500	
			Elettricisti tirilinee	200			Aiuto ramieri	20	
			Fabbri	140			Aiuto stagnini	300	
			Infermieri (1 ^a classe)	20			Aiuto tirilinee	40	
			Macellai	60			Attendenti dei funzionari	200	
			Magazzinieri (tecnici)	120			Infermieri (2 ^a classe)	120	
			Meccanici metallurgici	20		15	Manovali comuni	3200	
			Muratori	530		16	Inservienti	100	
			Pittori	180					

(Vedi retro: TABELLA DELLE RETRIBUZIONI).

JULY 1945

785017

CORPO LAVORATORI PER LA R. MARINA BRITANNICA (ESTREMO) GRUPPI ITALIANI

TABELLA DELLE RETRIBUZIONI

GRADO		RETRIBUZIONI PAGABILI IN STERLINE DALL'AMMIRAGLIATO BRITANNICO						
		PAGA GIORNALIERA PER SETTIMANA LAVORATIVA DI 7 GIORNI		TOTALE SETTIMANALE PAGABILE			PREMIO DI ASSUNZIONE PAGABILE ALLE PERSONE A CARICO O ALLA BANCA IL GIORNO IN CUI IL LAVORATORE SI EMBARCA PER L'ORIENTE	
				AL LAVORATORE	ALLE PERSONE A CARICO O ALLA BANCA			
					In lire sterline	In lire italiane al presente cambio L. 400 = £ 1		
1		2	3	4	5	6	7	8
1	Ingegneri civili principali - Medici principali	£ 1 10s	L. 600	£ 2 2s	£ 8 8s	L. 3360	£ 12	L. 4800
2	Ingegneri civili (cantieri) - Ingegneri meccanici (impianti) - Medici.	£ 1 3s 3d	L. 465	£ 1 12s 6d	£ 6 10s 3d	L. 2605	£ 12	L. 4800
3	Cassieri - Capi contabili	19s 6d	L. 390	£ 1 7s 3d	£ 5 9s 3d	L. 2185	£ 12	L. 4800
4	Assistenti ingegneri civili (cantieri) - Assistenti ingegneri meccanici (impianti) - Assistenti elettrotecnici (impianti e linee) - Disegnatori (1 ^a categoria) . .	15s 6d	L. 310	£ 1 1s 9d	£ 4 6s 9d	L. 1735	£ 6	L. 2400
5	Assistenti geometri per magazzini (tecnici)	15s	L. 300	£ 1 1s	£ 4 4s	L. 1680	£ 6	L. 2400
6	Capi cantieri - Capi meccanici (impianti) - Elettromeccanici (impianti e linee) - Sorveglianti ai lavori	14s 9d	L. 295	£ 1 0s 9d	£ 4 2s 6d	L. 1650	£ 6	L. 2400
7	Assistenti agli approvvigionamenti - Assistenti contabili (paga e vettovaglie) - Furieri di cantiere (quartiermestri) - Assistenti tecnici - Interpreti	14s 3d	L. 285	£ 1	£ 3 19s 9d	L. 1595	£ 6	L. 2400
8	Assistenti dei sorveglianti.	14s	L. 280	19s 6d	£ 3 18s 6d	L. 1570	£ 6	L. 2400
9	Assistenti furieri di cantiere (quartiermestri) - Impiegati (tecnici) - Disegnatori (2 ^a categoria)	13s 3d	L. 265	18s 6d	£ 3 14s 3d	L. 1485	£ 6	L. 2400
10	Impiegati disegnatori (per tracciati) (lucidisti). . . .	12s 6d	L. 250	17s 6d	£ 3 10s	L. 1400	£ 6	L. 2400
11	Lavoratori qualificati (1 ^a categoria) (p. es., tornitori, montatori di macchine, capi operai o operai specializzati elettricisti).	12s	L. 240	16s 9d	£ 3 7s 3d	L. 1345	£ 3	L. 1200
12	Lavoratori qualificati (2 ^a categoria) (p. es., fabbri, muratori, carpentieri, stagnini)	11s 3d	L. 225	15s 9d	£ 3 3s	L. 1260	£ 3	L. 1200
13	Lavoratori qualificati (3 ^a categoria) (p. es., fabbri battimazza, ferrovieri (squadra rialzo), attrezzisti)	11s	L. 220	15s 6d	£ 3 1s 6d	L. 1230	£ 3	L. 1200
14	Aiuto operai (Semi-specializzati)	10s 6d	L. 210	14s 9d	£ 2 18s 9d	L. 1175	£ 3	L. 1200
15	Manovali comuni.	10s 3d	L. 205	14s 3d	£ 2 17s 6d	L. 1150	£ 3	L. 1200
16	Inservienti.	9s 9d	L. 195	13s 9d	£ 2 14s 6d	L. 1090	£ 3	L. 1200

785017

57
LAVORATORI PER LA R. MARINA BRITANNICA (ESTREMO ORIENTE)
GRUPPI ITALIANI
TABELLA DELLE RETRIBUZIONI

	RETRIBUZIONI PAGABILI IN STERLINE DALL'AMMIRAGLIATO BRITANNICO								
	PAGA GIORNALIERA PER SETTIMANA LAVORATIVA DI 7 GIORNI		TOTALE SETTIMANALE PAGABILE			PREMIO DI ASSUNZIONE PAGABILE ALLE PERSONE A CARICO O ALLA BANCA IL GIORNO IN CUI IL LAVORATORE SI IMBARCA PER L'ORIENTE		PREMIO DI LICENZIAMENTO PAGA- BILE NEL CASO DI LICENZIAMENTO NON PER MOTIVI DISCIPLINARI IN BASE AD OGNI ANNO DI SERVIZIO	
	In lire sterline	In lire italiane al presente cambio L. 400 = £ 1	AL LAVORATORE In lire sterline al tasso di cambio attuale	ALLE PERSONE A CARICO O ALLA BANCA		In lire sterline	In lire italiane al presente cambio L. 400 = £ 1	In lire sterline	In lire italiane al presente cambio L. 400 = £ 1
				In lire sterline	In lire italiane al presente cambio L. 400 = £ 1				
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ufficiali principali	£ 1 10s	L. 600	£ 2 2s	£ 8 8s	L. 3360	£ 12	L. 4800	£16 13s 4d	L. 6667
Ufficiali meccanici (im- piegati)	£ 1 3s 3d	L. 465	£ 1 12s 6d	£ 6 10s 3d	L. 2605	£ 12	L. 4800	£16 13s 4d	L. 6667
Ufficiali	19s 6d	L. 390	£ 1 7s 3d	£ 5 9s 3d	L. 2185	£ 12	L. 4800	£16 13s 4d	L. 6667
Ufficiali (Assistenti inge- gnieri)	15s 6d	L. 310	£ 1 1s 9d	£ 4 6s 9d	L. 1735	£ 6	L. 2400	£10	L. 4000
Ufficiali (Assistenti inge- gnieri) (1ª categoria) . .	15s	L. 300	£ 1 1s	£ 4 4s	L. 1680	£ 6	L. 2400	£10	L. 4000
Ufficiali (tecnici)	14s 9d	L. 295	£ 1 0s 9d	£ 4 2s 6d	L. 1650	£ 6	L. 2400	£10	L. 4000
Ufficiali (impianti) - Elettro- tecnici	14s 3d	L. 285	£ 1	£ 3 19s 9d	L. 1595	£ 6	L. 2400	£10	L. 4000
Ufficiali (Assistenti conta- bili)	14s	L. 280	19s 6d	£ 3 18s 6d	L. 1570	£ 6	L. 2400	£10	L. 4000
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (1ª categoria)	13s 3d	L. 265	18s 6d	£ 3 14s 3d	L. 1485	£ 6	L. 2400	£10	L. 4000
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (2ª categoria)	12s 6d	L. 250	17s 6d	£ 3 10s	L. 1400	£ 6	L. 2400	£10	L. 4000
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (3ª categoria)	12s	L. 240	16s 9d	£ 3 7s 3d	L. 1345	£ 3	L. 1200	£ 6 13s 4d	L. 2667
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (4ª categoria)	11s 3d	L. 225	15s 9d	£ 3 3s	L. 1260	£ 3	L. 1200	£ 6 13s 4d	L. 2667
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (5ª categoria)	11s	L. 220	15s 6d	£ 3 1s 6d	L. 1230	£ 3	L. 1200	£ 6 13s 4d	L. 2667
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (6ª categoria)	10s 6d	L. 210	14s 9d	£ 2 18s 9d	L. 1175	£ 3	L. 1200	£ 6 13s 4d	L. 2667
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (7ª categoria)	10s 3d	L. 205	14s 3d	£ 2 17s 6d	L. 1150	£ 3	L. 1200	£ 6 13s 4d	L. 2667
Ufficiali (Artieri-mastri) - Impie- gati (8ª categoria)	9s 9d	L. 195	13s 9d	£ 2 14s 6d	L. 1090	£ 3	L. 1200	£ 6 13s 4d	L. 2667

(Vedi retro: CATEGORIE DEI LAVORATORI RICHIESTE).

JULY 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

BRITISH ROYAL NAVAL LABOUR CORPS (FAR EAST)
ITALIAN UNITS - CATEGORIES OF WORKERS REQUIRED

CATEGORY	NUMBER REQUIRED	CATEGORY	NUMBER REQUIRED	CATEGORY
1 CIVIL ENGINEERS IN CHARGE	10	9 CONT' JUNIOR DRAUGHTSMEN (MECHANICAL)	18	12 CONT' RIVETERS
MEDICAL OFFICERS IN CHARGE	10	JUNIOR DRAUGHTSMEN (SURVEYING)	90	TAILORS
2 CIVIL ENGINEERS	50	CLERKS (TECHNICAL)	140	MASONS
MECHANICAL ENGINEERS (FOR WORKS PLANT)	10	10 DRAUGHTSMEN (TRACERS)	60	TIMERMEN
MEDICAL OFFICERS	20	CLERKS	140	PLUMBERS
DENTAL OFFICERS	6	11 FITTERS (DIESEL)	80	LINESMEN - POWER
3 CASHIERS	10	ELECTRICIANS (POWER STATION)	40	13 RIGGERS
4 ASSISTANT CIVIL ENGINEERS	100	CABLE JOINTERS	40	MESS WAITERS
ASSISTANT MECHANICAL ENGINEERS (FOR WORKS PLANT)	10	DENTAL MECHANICS	6	CONCRETERS
ASSISTANT ELECTRICAL ENGINEERS (FOR PLANT AND WIRING)	20	WELDERS	220	BLACKSMITHS' STRIKERS
SENIOR DRAUGHTSMEN (ARCHITECTURAL)	10	TURNERS	40	PLATELAYERS
SENIOR DRAUGHTSMEN (ENGINEERING)	6	12 POLICE	100	STOREMEN
SENIOR DRAUGHTSMEN (MECHANICAL)	2	FITTERS (STEAM)	80	PIONEERS
SENIOR DRAUGHTSMEN (SURVEYING)	10	FITTERS (M.T.)	200	POSTMEN
5 ASSISTANT SURVEYOR (FOR TECHNICAL STORES DUTY)	10	FITTERS (INT. COMB. ENGINE)	100	CARRIAGESMEN
6 REGULATING OFFICERS	10	FITTERS (M.T.)	200	PIPELAYERS (EAST LANE)
FOREMEN OF WORKS	50	ASSISTANT DENTAL MECHANICS	6	14 FITTERS' MATES
MECHANICAL FOREMEN (FOR WORKS PLANT)	50	DRIVERS AND MECHANICS	500	CARPENTERS' AND JOINERS' MATES
ELECTRICAL FOREMEN (FOR PLANT AND WIRING)	50	FILEDRIVERS	80	ELECTRICIANS' MATES
LABOUR SUPERVISORS	10	SHOEMAKERS	60	CABLE JOINTERS' MATES
7 DEPUTY ASSISTANTS	10	CARPENTERS AND JOINERS	900	BLACKSMITHS' MATES
PAYMASTER ASSISTANTS (ALSO FOR VICTUALLING DUTY)	20	DRIVERS (TECHNICAL CLASS)	350	MISCELLANEOUS MATES
TECHNICAL ASSISTANTS	40	COOKS	420	BRICKLAYERS' MATES
QUARTERMASTERS	10	ELECTRICIAN WIREMEN	200	COPPERSMITHS' MATES
INTERPRETERS	50	BLACKSMITHS	140	PLUMBERS' MATES
8 ASSISTANT REGULATING OFFICERS	50	MEDICAL ORDERLIES I	20	LINESMEN'S MATES
ASSISTANT SUPERVISORS	50	BUTCHERS	60	OFFICERS' SERVANTS
9 ASSISTANT QUARTERMASTERS	60	STOREMEN (TECHNICAL)	120	MEDICAL ORDERLIES II
JUNIOR DRAUGHTSMEN (ARCHITECTURAL)	90	MECHANISTS METAL		15 UNSKILLED LABOURERS
JUNIOR DRAUGHTSMEN (ENGINEERING)	54	BRICKLAYERS	50	16 ORDERLIES
		PAINTERS		
		COPPERSMITHS		

R.N.L.C. (A)

0368

785017

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

BRITISH ROYAL NAVAL LABOUR CORPS (FAR EAST)
ITALIAN UNITS - CATEGORIES OF WORKERS REQUIRED

CATEGORY	NUMBER REQUIRED	CATEGORY	NUMBER REQUIRED	CATEGORY	NUMBER REQUIRED
IN CHARGE	10	9 CONT' JUNIOR DRAUGHTSMEN (MECHANICAL)	18	12 CONT' RIVETERS	40
IN CHARGE	10	JUNIOR DRAUGHTSMEN (SURVEYING)	90	TAILORS	60
	50	CLERKS (TECHNICAL)	140	MASONS	240
ERS (FOR WORKS PLANT)	10	10 DRAUGHTSMEN (TRACERS)	60	TIMBERMEN	200
	20	CLERKS	140	PLUMBERS	300
	6	11 FITTERS (DIESEL)	80	LINESMEN - POWER	40
	10	ELECTRICIANS (POWER STATION)	40	13 RIGGERS	80
ENGINEERS	100	CABLE JOINTERS	40	MESS WAITERS	100
ICAL ENGINEERS (FOR WORKS PLANT)	10	DENTAL MECHANICS	6	CONCRETERS	800
ICAL ENGINEERS (FOR PLANT AND WIRING)	20	WELDERS	220	BLACKSMITHS' STRIKERS	140
EN (ARCHITECTURAL)	10	TURNERS	40	PLATELAYERS	100
EN (ENGINEERING)	6	12 POLICE	100	STOREMEN	70
EN (MECHANICAL)	2	FITTERS (STEAM)	80	PIONEERS	300
EN (SURVEYING)	10	FITTERS (M.T.)	200	POSTMEN	50
OR (FOR TECHNICAL STORES DUTY)	10	FITTERS (INT. COMB. ENGINE)	100	GUARDSMEN	200
ERS	10	FITTERS (ELECT.)	200	FIRELAYERS (FOIST DROW)	250
	50	ASSISTANT DENTAL MECHANICS	6	14 FITTERS' MATES	400
EN (FOR WORKS PLANT)	50	DRIVERS AND MECHANICS	500	CARPENTERS' AND JOINERS' MATES	730
EN (FOR PLANT AND WIRING)	50	PILEDRIVERS	80	ELECTRICIANS' MATES	200
	10	SHOEMAKERS	60	CABLE JOINTERS' MATES	40
	10	CARPENTERS AND JOINERS	900	BLACKSMITHS' MATES	40
ENTS (ALSO FOR VICTUALLING DUTY)	20	DRIVERS (TECHNICAL PLANT)	300	MISCELLANEOUS MATES	100
ENTS	40	COOKS	120	BRICKLAYERS' MATES	500
	10	ELECTRICIAN WIREMEN	200	COPPERSMITHS' MATES	20
	50	BLACKSMITHS	160	PLUMBERS' MATES	100
ING OFFICERS	50	MEDICAL ORDERLIES I	20	LINESMEN'S MATES	10
ORS	50	BUTCHERS	60	OFFICERS' SERVANTS	200
MASTERS	60	STOREMEN (TECHNICAL)	120	MEDICAL ORDERLIES II	120
(ARCHITECTURAL)	90	MECHANISTS METAL	50	15 UNSKILLED LABOURERS	3000
(ENGINEERING)	54	BRICKLAYERS	50	16 ORDERLIES	100
		PAINTERS			
		COPPERSMITHS			

July, 1945.

0367

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

36

3828

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

BRITISH ROYAL NAVAL LABOUR CORPS (FAR EAST)
ITALIAN UNITS - WAGE SCHEDULE

GRADE		WAGE PAYABLE IN STERLING BY THE BRITISH ADMIRALTY							
		DAILY RATE OF PAY FOR SEVEN DAYS A WEEK		TOTAL PAYABLE WEEKLY			ENGAGEMENT PREMIUM PAYABLE TO DEPENDANTS OR BANK ON DAY WORKER EMBARKS FOR THE ORIENT		DISCHARGE HONOURS RESERVE
				TO WORKER	TO DEPENDANTS OR BANK				
		IN POUND STERLING	IN ITALIAN LIRE AT THE PRESENT RATE OF EXCHANGE L. 400 = £ 1	IN POUND STERLING EXCHANGEABLE AT PREVAILING CURRENCY	IN POUND STERLING	IN ITALIAN LIRE AT THE PRESENT RATE OF EXCHANGE L. 400 = £ 1	IN POUND STERLING	IN ITALIAN LIRE AT THE PRESENT RATE OF EXCHANGE L. 400 = £ 1	IN POUND STERLING
1		2	3	4	5	6	7	8	9
1	CIVIL ENGINEER IN CHARGE - MEDICAL OFFICER IN CHARGE	£ 1.10s	L. 600	£ 2.2s	£ 8.8s	L. 3360	£ 12	L. 4800	£ 16s
2	CHIEF ENGINEERS - MECHANICAL ENGINEERS - MEDICAL OFFICERS	£ 1.3s.3d	L. 465	£ 1.12s.6d	£ 6.10s.3d	L. 2605	£ 12	L. 4800	£ 16s
3	CASHIERS	19s.6d	L. 390	£ 1.7s.3d	£ 5.9s.3d	L. 2185	£ 12	L. 4800	£ 16s
4	ASSISTANT CIVIL ENGINEERS - ASSISTANT MECHANICAL ENGINEERS - ASSISTANT ELECTRICAL ENGINEERS - SENIOR DRAUGHTSMEN	15s.6d	L. 310	£ 1.1s.9d	£ 4.6s.9d	L. 1735	£ 6	L. 2400	£ 6s
5	ASSISTANT SURVEYORS	15s	L. 300	£ 1.1s	£ 4.4s	L. 1680	£ 6	L. 2400	£ 6s
6	FOREMAN OF WORKS - MECHANICAL FOREMAN - ELECTRICAL FOREMAN - LABOUR SUPERVISORS	14s.9d	L. 295	£ 1.0s.9d	£ 4.2s.6d	L. 1650	£ 6	L. 2400	£ 6s
7	SUPPLY ASSISTANTS - PAYMASTERS ASSISTANTS - QUARTERMASTERS - TECHNICAL ASSISTANTS - INTERPRETERS	14s.3d	L. 285	£ 1	£ 3.19s.9d	L. 1595	£ 6	L. 2400	£ 6s
8	ASSISTANT REGULATING OFFICERS	14s	L. 280	19s.6d	£ 3.18s.6d	L. 1570	£ 6	L. 2400	£ 6s
9	ASSISTANT QUARTERMASTERS - TECHNICAL CLERKS - JUNIOR DRAUGHTSMEN	13s.3d	L. 265	18s.6d	£ 3.14s.3d	L. 1485	£ 6	L. 2400	£ 6s
10	CLERKS - TRACERS	12s.6d	L. 250	17s.6d	£ 3.10s	L. 1400	£ 6	L. 2400	£ 6s
11	TRADESMEN GRADE I (E.G. TURNERS, MILLWRIGHTS, ELECTRICIANS, AND LEADING HANDS OR SPECIALLY QUALIFIED OPERATIVES)	12s	L. 240	16s.9d	£ 3.7s.3d	L. 1345	£ 3	L. 1200	£ 6s
12	TRADESMEN GRADE II (E.G. BLACKSMITHS, BRICKLAYERS, CARPENTERS, PLUMBERS).	11s.3d	L. 225	15s.9d	£ 3.3s	L. 1260	£ 3	L. 1200	£ 6s
13	TRADESMEN GRADE III (E.G. BLACKSMITH'S STRIKERS, PLATELAYERS, RIGGERS).	11s	L. 220	15s.6d	£ 3.1s.6d	L. 1230	£ 3	L. 1200	£ 6s
14	MATES - HELPERS - SEMI SKILLED LABOURERS	10s.6d	L. 210	14s.9d	£ 2.18s.9d	L. 1175	£ 3	L. 1200	£ 6s
15	UNSKILLED LABOURERS	10s.3d	L. 205	14s.3d	£ 2.17s.6d	L. 1150	£ 3	L. 1200	£ 6s
16	ORDERLIES	9s.9d	L. 195	13s.9d	£ 2.14s.6d	L. 1090	£ 3	L. 1200	£ 6s

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

BRITISH ROYAL NAVAL LABOUR CORPS (FAR EAST)
ITALIAN UNITS - WAGE SCHEDULE

	WAGE PAYABLE IN STERLING BY THE BRITISH ADMIRALTY								
	DAILY RATE OF PAY FOR SEVEN DAYS A WEEK		TOTAL PAYABLE WEEKLY			ENGAGEMENT PREMIUM PAYABLE TO DEFENDANTS OR BANK ON DAY WORKER EMBARKS FOR THE ORIENT		DISCHARGE PREMIUM PAYABLE ON HONOURABLE DISCHARGE IN RESPECT OF EACH YEAR OF SERVICE.	
			TO WORKER	TO DEFENDANTS OR BANK					
	IN POUND STERLING	IN ITALIAN LIRE AT THE PRE- SENT RATE OF EXCHANGE L. 400 = £ 1	IN POUND STERLING EX- CHANGEABLE AT PREVAIL- ING CURRENCY	IN POUND STERLING	IN ITALIAN LIRE AT THE PRE- SENT RATE OF EXCHANGE L. 400 = £ 1	IN POUND STERLING	IN ITALIAN LIRE AT THE PRESENT RATE OF EXCHANGE L. 400 = £ 1	IN POUND STERLING	IN ITALIAN LIRE AT THE PRESENT RATE OF EXCHANGE L. 400 = £ 1
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
AGE - MEDICAL OFFICER IN CHARGE	£ 1.10s	L. 600	£ 2.2s	£ 8.8s	L. 3360	£ 12	L. 4800	£ 16.13s.4d	L. 6667
MECHANICAL ENGINEERS - MEDICAL OFFICERS	£ 1.3s.3d	L. 465	£ 1.12s.6d	£ 6.10s.3d	L. 2605	£ 12	L. 4800	£ 16.13s.4d	L. 6667
	19s.6d	L. 390	£ 1.7s.3d	£ 5.9s.3d	L. 2185	£ 12	L. 4800	£ 16.13s.4d	L. 6667
DEERS - ASSISTANT MECHANICAL ELECTRICAL ENGINEERS - SENIOR	15s.6d	L. 310	£ 1.1s.9d	£ 4.6s.9d	L. 1735	£ 6	L. 2400	£ 10	L. 4000
	15s	L. 300	£ 1.1s	£ 4.4s	L. 1680	£ 6	L. 2400	£ 10	L. 4000
MECHANICAL FOREMAN - ELECTRICAL REVISORS	14s.9d	L. 295	£ 1.0s.9d	£ 4.2s.6d	L. 1650	£ 6	L. 2400	£ 10	L. 4000
GYMMASTERS ASSISTANTS - MICAL ASSISTANTS - INTERPRETERS	14s.3d	L. 285	£ 1	£ 3.19s.9d	L. 1595	£ 6	L. 2400	£ 10	L. 4000
FFICERS	14s	L. 280	19s.6d	£ 3.18s.6d	L. 1570	£ 6	L. 2400	£ 10	L. 4000
ERS - TECHNICAL CLERKS - JUNIOR	13s.3d	L. 265	18s.6d	£ 3.14s.3d	L. 1485	£ 6	L. 2400	£ 10	L. 4000
	12s.6d	L. 250	17s.6d	£ 3.10s	L. 1400	£ 6	L. 2400	£ 10	L. 4000
TURNERS, MILLWRIGHTS, ING HANDS OR SPECIALLY QUALIFIED	12s	L. 240	16s.9d	£ 3.7s.3d	L. 1345	£ 3	L. 1200	£ 6.13s.4d	L. 2667
G. BLACKSMITHS, BRICKLAYERS,	11s.3d	L. 225	15s.9d	£ 3.3s	L. 1260	£ 3	L. 1200	£ 6.13s.4d	L. 2667
G. BLACKSMITH'S STRIKERS,	11s	L. 220	15s.6d	£ 3.1s.6d	L. 1230	£ 3	L. 1200	£ 6.13s.4d	L. 2667
SKILLED LABOURERS	10s.6d	L. 210	14s.9d	£ 2.18s.9d	L. 1175	£ 3	L. 1200	£ 6.13s.4d	L. 2667
	10s.3d	L. 205	14s.3d	£ 2.17s.6d	L. 1150	£ 3	L. 1200	£ 6.13s.4d	L. 2667
	9s.9d	L. 195	13s.9d	£ 2.14s.6d	L. 1050	£ 3	L. 1200	£ 6.13s.4d	L. 2667

0370

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

3827

CORPO LAVORATORI PER LA MARINA BRITANNICA (ESTREMO ORIENTE)
GRUPPI ITALIANI

DOMANDA DI ARRUOLAMENTO

All'Ufficio Provinciale del Lavoro di _____

(I) - Generalità del richiedente

Qualifica professionale per cui si richiede l'arruolamento _____

Cognome _____

(IN STAMPATELLO)

Nome _____

Carta d'identità N. _____

Comune _____

Indirizzo _____

Data di nascita _____

Luogo di nascita _____

Paternità: di o fu _____

Maternità: di o fu _____

Cognome ed indirizzo del datore di lavoro ultimo od attuale _____

Firma _____

(II) - Rapporto del medico

Certifico che ho esaminato il soprannominato lavoratore, trovando che egli è **idoneo** / **non idoneo** (cancellare le parole non adatte) a prestare servizio in Estremo Oriente nell'occupazione sopra descritta.

Firma _____

Qualifica _____

Indirizzo _____

(III) - Rapporto della polizia locale ⁽¹⁾

(a) Certifico che dalle note di questa polizia non risulta nessun indizio che autorizzi a dichiarare che la persona interessata non è idonea ad essere assunta in servizio.

(b) L'arruolamento dell'interessato non è consigliabile perchè _____

Firma _____

Grado _____

Indirizzo _____

(1) Cancellare (a) o (b) secondo necessità. Se (b) specificare la ragione.

(IV) - All'Ufficiale Comandante - Reparto arrivi - Campo Blandamura, Taranto

Inviato per opportuno esame

Il lavoratore volontario sarà pronto ad effettuare il viaggio, non appena pervenuta la nota.

785017

(I) - Generalità del richiedente

Qualifica professionale per cui si richiede l'arruolamento

Cognome (ON STAMPATELLO) Nome

Carta d'identità N. Comune

Indirizzo

Data di nascita

Luogo di nascita

Paternità: di o fu

Maternità: di o fu

Cognome ed indirizzo del datore di lavoro ultimo od attuale

Firma

(II) - Rapporto del medico

Certifico che ho esaminato il soprannominato lavoratore, trovando che egli è **idoneo/non idoneo** (cancellare le parole non adatte) a prestare servizio in Estremo Oriente nell'occupazione sopra descritta.

Firma

Qualifica

Indirizzo

(III) - Rapporto della polizia locale ⁽¹⁾

(a) Certifico che dalle note di questa polizia non risulta nessun indizio che autorizzi a dichiarare che la persona interessata non è idonea ad essere assunta in servizio.

(b) L'arruolamento dell'interessato non è consigliabile perchè

Firma

Grado

Indirizzo

(1) Cancellare (a) o (b) secondo necessità. Se (b) specificare la ragione.

(IV) - All'Ufficiale Comandante - Reparto arrivi - Campo Blandamura, Taranto

Inviato per opportuno esame

Il lavoratore volontario sarà pronto ad effettuare il viaggio, non appena pervenuta la nota di accettazione.

Firma

Data

Indirizzo dell'Ufficio

B. N. L. C. 5 (Admistrakty Form A)

JULY 1945

ROYAL NAVAL LABOUR CORPS
(FAR EAST)

ITALIAN UNITS

ENROLMENT FORM

Provincial Labour Office.....

(I) Particulars of the applicant.

Particulars of employment for which application is made.....

Surname. (IN BLOCK CAPITALS) Christian Names

Identity Card No. District.....

Address.....

Date of Birth..... Place of Birth.....

Father's name - alive or dead.....

Mother's maiden name - alive or dead.....

Name and Address of Present or Last Employer.....

Signature.....

(II) Report of Doctor

Certified that I have examined the above worker, and find that he is medically fit/unfit (cancel, as necessary) for service in the Far East in the occupation described above.

Signature..... Qualifications.....

Address.....

(III) Report by Local Police

3825

(a) Certified that there is no indication in Local Police records to indicate that this man is unsuitable for employment.

(b) Enrolment of this man is not recommended on account of.....

Signature..... Rank.....

Address.....

Delete (a) or (b), as necessary. If (b) applies, state reason.

(IV) TO: OFFICER IN CHARGE, RECEPTION UNIT, BLANDAMURA CAMP, TARANTO
Forwarded for consideration.

Volunteer will be available to travel upon receipt of notification of acceptance.

0374

785017

(I) Particulars of the applicant.

Particulars of employment for which application is made.....
.....
Surname (IN BLOCK CAPITALS)..... Christian Names
Identity Card No..... District.....
Address.....
Date of Birth..... Place of Birth.....
Father's name - alive or dead.....
Mother's maiden name - alive or dead.....
Name and Address of Present or Last Employer.....
.....
Signature.....

(II) Report of Doctor

Certified that I have examined the above worker, and find that he is medically fit/unfit (cancel, as necessary) for service in the Far East in the occupation described above.
Signature..... Qualifications.....
Address.....

(III) Report by Local Police

3325

(a) Certified that there is no indication in Local Police records to indicate that this man is unsuitable for employment.
(b) Enrolment of this man is not recommended on account of.....
.....
Signature..... Rank.....
Address.....
Delete (a) or (b), as necessary. If (b) applies, state reason.

(IV) To: OFFICER IN CHARGE, RECEPTION UNIT, BLANDAMURA CAMP, TARANTO
Forwarded for consideration.

Volunteer will be available to travel upon receipt of notification of acceptance.
Signature..... Date.....
Address of Agency

**BRITISH ROYAL NAVAL
LABOUR CORPS
(FAR EAST)**

ITALIAN UNITS

Description of work.

**Qualifications
and Duties of Technical Staff.**

I. — INTRODUCTION

The Corps, operating in its component units (battalions) or in such sub-divisions of these (companies and half-companies) as circumstances may require, will be expected to carry out, in conditions as nearly approaching executive independence as possible, all or any of the types of works hereafter described.

The British Officers, either attached to the Corps, or directing its activities, will be mainly responsible for indicating the objectives to be attained, and the standards of design and workmanship to be observed, and for furnishing the necessary information as to the quantity and description of stores and equipment that can be made available for any project or projects.

The Italian Technical Officers of the Corps, whose degrees of responsibility will be more closely defined later, must therefore be capable of taking executive charge of all stages of

**CORPO LAVORATORI
PER LA R. MARINA BRITANNICA
(ESTREMO ORIENTE)**

GRUPPI ITALIANI

Descrizione dei lavori.

Qualifiche e compiti del personale tecnico.

I. — INTRODUZIONE

Il Corpo, il quale, secondo le necessità, potrà funzionare o secondo le Unità organiche che lo compongono (battaglioni), oppure secondo le suddivisioni previste per queste Unità (compagnie e mezze compagnie), avrà il compito di eseguire tutti od alcuni dei tipi di lavoro qui appresso descritti, in condizioni di indipendenza quanto più completa possibile.

I funzionari britannici che dirigono il Corpo oppure che vi sono addetti, avranno come compiti principali quello di indicare gli scopi da raggiungere ed i vari tipi di progetti e lavori da eseguire, e di fornire informazioni circa la quantità e la qualità del materiale e dei mezzi disponibili per l'attuazione dei vari progetti.

I competenti funzionari italiani addetti al Corpo, le cui funzioni e responsabilità saranno in seguito più precisamente stabilite, dovranno perciò essere capaci di assumere funzioni diret-

the various operations required for both the design and the execution of the works to be described.

II. — DESCRIPTION OF WORK

Buildings. — Repair, reconstruction and rebuilding of all kinds of building structures including houses, barracks, workshops, store-sheds constructed of timber, brick, stone, concrete (plain or reinforced), steel framework, corrugated sheeting, or any combination of the above materials, whether in permanent buildings, or in temporary structures such as Nissen or Romney Huts.

Domestic Installations. — Repair, maintenance and installation of all kinds of fixed domestic equipment, such as cooking ranges, hot water systems, baths and sanitary appointments, ventilating equipment.

Drainage. — Repair and construction of all kinds of drainage systems both for storm water and sewage, including the construction of large sewers, manholes, digestion tanks, filter beds, pumping stations. Sewer ventilation including use of interceptor traps, fresh air inlets and vent pipes.

Water Supply. — Repair and construction of all kinds of water storage and distribution systems including reservoirs, both underground and surface, water towers, pumping stations, pipe laying including all types of pipes whether steel, cast-iron or asbestos

tive in tutte le fasi delle varie operazioni richieste sia per i progetti che per l'esecuzione dei lavori elencati.

II. — DESCRIZIONE DEI LAVORI

Costruzioni. — Riparazione e ricostruzione di ogni tipo di edifici, comprese abitazioni, caserme, officine, magazzini, costruiti in legno, mattoni, pietra, cemento e cemento armato, armatura acciaio, lamiera ondulata o qualsiasi combinazione dei suddetti materiali, sia per costruzioni permanenti che temporanee, come per esempio capanne Nissen o Romney.

Impianti domestici. — Riparazione, manutenzione ed installazione di ogni tipo di materiale domestico fisso, come fornelli per cucina, impianti idraulici per acqua calda, installazioni sanitarie e bagni, installazioni per ventilazione.

Fognatura. — Riparazione e costruzione di ogni tipo di fogna, sia per acqua piovana che di scarico, compresa la costruzione di grosse fogne, tombini, pozzi neri, depositi, stazioni pompa. Ventilazione delle fogne, compreso l'uso di intercettori, di aperture per aria fresca e di tubi ventilatori.

Rifornimento d'acqua. — Riparazione e costruzione di ogni tipo di serbatoi e di impianti per la distribuzione dell'acqua, compresi serbatoi alla superficie e sotterranei, torri d'acqua, stazioni pompa; installazione di condutture di acqua di ogni tipo, sia di acciaio,

cement, and with screwed, flanged or spigot and socket joints; installation and running of chlorinating plant, water softeners, etc.

Docks. — Repair and reconstruction of graving docks including the facilities for dockside services such as crane tracks, subways for air and water mains and electric cables; pumping culverts and penstock shafts; pumping and penstock machinery; caissons and operating gear.

Slipways. — Repair and construction of slipways, patent or otherwise, including cradles, winches and hauling gear.

Piers, Jetties, Wharves. — Repair and construction of piers, jetties and wharves of all kinds including both open piled and framed structures in steel, timber, or reinforced concrete and solid structures in masonry or mass concrete.

Foundations. — Repair and construction of all types of heavy foundations including all types of piled foundations, rafts, grillages, etc. for crane tracks, heavy and/or vibrating machinery, large buildings or other heavy structures.

Piling. — Use and operation of all types of pile driving plant for driving timber piles, sheet-piles, precast concrete piles.

Cuntries. — Repair and construction of all kinds of work-

ghisa, acciaio e cemento, con giunture a vite, a piastra o manicotto; istallazione e funzionamento di impianti per clorinare l'acqua, per addolcire l'acqua, ecc.

Bacini e cantieri. — Riparazione e costruzione di cantieri e bacini, compresa l'attrezzatura per i relativi lavori, come binari per gru, sottopassaggi per condutture di aria e di acqua e cavi elettrici, collettori, vasche a diaframma, cassoni e macchinario per lavori.

Scivoli. — Riparazione e costruzione di piattaforme inclinate per varo di navi, comprese invasiature, argani e materiale per rimorchio.

Gettate e moli. — Riparazione e costruzione di gettate e moli di ogni specie, comprese strutture a palizzata in acciaio, legno o cemento armato e costruzioni piene in mattoni o in cemento.

Fondamenta. — Riparazione e costruzione di ogni tipo di fondamenta pesanti, ivi compresi ogni tipo di fondamenta a palizzata, travi, inferriate, ecc. per binari per gru, macchinario pesante o a vibrazione, grossi edifici ed altre strutture pesanti.

Battipali. — Impiego e messa in azione di ogni tipo di meccanismo per battipali, palizzate di legno, lastricato in ferro per fondamenta, pali in cemento armato.

Carrelli a carico a ponte. — Riparazione e costruzione di ogni

shop, storeshed, and power station gantries for overhead travellers, etc.

Railways. — Repair, maintenance and reconstruction of dockyard railways, including repair of points, turnouts and crossings, laying of new rails, re-ballasting, renewal of sleepers, re-grading, re-alignment, etc.; drainage of sub grade.

Roads. — Repair, maintenance and reconstruction of roads both in water bound and tar macadam, including necessary drainage works.

Earthworks. — The execution of all such excavation and filling as any of the works listed may require; use of modern excavating machinery such as power driven shovels, draglines, grabs, bulldozers, scrapers, etc.; blasting and removal of boulders and rock; sowing and sowing of slopes.

Oil Fuel Depots. — Repair and reconstruction of oil fuel storage depots, including storage tanks, pipe lines, pump houses and pumping machinery.

Underground Works. — Repair and reconstruction of underground structures such as oil fuel reservoirs, magazines, etc.; tunneling in all types of material; ventilating plant.

Underwater work. — All kinds of underwater work which any of the operations listed may require to be carried out.

specie di carrelli a carico a ponte per trasporti per officine, magazzini e centrali elettriche.

Ferrovie. — Riparazione, manutenzione e ricostruzione di ferrovie nei porti, compresa la riparazione di deviatori ferroviari e incroci, collocamento di nuovi binari, ricalzo a scaglia, scarpate ferroviarie a gradi, riassetamento, ecc., prosciugamento delle scarpate.

Strade. — Riparazione, manutenzione e costruzione di strade, sia con paludine che con catrame, compresi i necessari lavori di prosciugamento.

Lavori di sterro. — Lavori di scavo e di riempimento di qualsiasi genere richiesto dai lavori sopramenzionati; uso di macchinario moderno per l'escavazione, quali pale mosse meccanicamente, escavatori a rastrello, elevatori a tenaglia, pressatrici per terreno (*Bulldozer*), raschiatori per terreno, ecc.; far saltare e sgombrare sassi e rocce; livellamento di pendii.

Depositi di carburante. — Riparazione e costruzione di depositi e magazzini per carburante, comprese cisterne, condutture, edifici e macchinario per pompe.

Lavori sotterranei. — Riparazione e ricostruzione di costruzioni sotterranee quali serbatoi per carburante, magazzini, ecc.; lavori di traloro in ogni tipo di materiale, sistemi di ventilazione.

Lavori sott'acqua. — Ogni tipo di lavoro sott'acqua che possa essere richiesto dai lavori qui elencati.

0 3 7 9

785017

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

Aerodromes. — Any type of work involved in the repair and construction of aerodromes, not already included in the above, such as the construction of landing strips whether temporary or permanent.

Electrical. — Repair and re-provision of all electrical services connected with any of the works already described; wiring for light and power supplies for domestic and industrial purposes; installation and running of small generator units, switchgear and transformer stations; repair and maintenance of electrical plant.

Mechanical. — Repair, maintenance and replacement of all machinery connected with any of the works already described; such as dock pumps and penstock machinery, pumps in water supply and sewage installations, small items of domestic machinery such as refrigerators and air conditioning units. Repair and maintenance of mechanical plant and transport.

Drawing Office. — For the larger schemes it is likely that the necessary designs will be furnished by the Admiralty. The design staff of the corps must however be capable of preparing all such working drawings and sketches as the proper execution of the work may require; the design and preparation of drawings required for the application of general standard designs to differing sites and localities; the design and preparation of drawings of such minor struc-

Aeropl. — Qualsiasi tipo di lavori riguardanti la riparazione e ricostruzione di aeroporti, che non siano già stati compresi nei lavori sopra elencati; quali costruzione di campi di atterraggio, sia temporanei che permanenti.

Elettrotecnica. — Riparazione e ripristino di tutti i servizi elettrici collegati con i lavori già menzionati; ricollegamento di fili per luce e corrente per uso domestico ed industriale; installazione e azionamento di piccoli generatori, interruttori e trasformatori; riparazione e manutenzione di centrali elettriche.

Meccanica. — Riparazione, manutenzione e cambio di ogni tipo di macchinario connesso con i lavori già descritti, come pompe per cantieri, e vasche a diaframma, pompe per rifornimenti di acqua ed installazioni di fognature, macchinario domestico come frigoriferi e impianti per aria condizionata. Riparazione e manutenzione di installazioni meccaniche e di trasporto.

Ufficio Progetti. — Per i lavori di più vasta portata è probabile che i progetti occorrenti vengano forniti dall'Ammiragliato. Il personale adibito ai progetti dovrà tuttavia essere in grado di preparare tutti i progetti necessari per la migliore esecuzione dei lavori; come pure i disegni richiesti per l'applicazione di disegni standard ai diversi posti e località; i progetti e la preparazione di disegni di minore importanza i quali dovranno necessariamente essere eseguiti sul posto; tutti i

0380

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

tures as must necessarily be carried out on the spot; the necessary calculations involved in these operations.

III. — DEGREE OF RESPONSIBILITY OF THE VARIOUS TECHNICAL OFFICERS AND THE QUALIFICATIONS REQUIRED FOR THE ABOVE WORKS

(a) *Civil Engineer in charge.* — Will be required to take executive charge of a balanced unit, 1500 strong, of all trades, working either as a whole or in sub-units of companies and half companies. Will be in general control of all the operations carried out by such unit for the execution of any of the works listed.

Should have professional qualifications or diplomas equivalent to Associate Membership of the British Institution of Civil Engineers and not less than 10 years' experience in the execution of works of the type described, of which not less than 5 years must have been in a superior executive capacity (e.g. contractor's agent on a large contract).

(b) *Civil Engineer.* — Will be required to take executive charge under (a) of a sub-unit (1 company = 300/400) of all trades working either as a whole or subdivided as the work requires. Must be able on occasion to deputize for the Civil Engineer in charge in the absence of the latter. Should have professional qualifications or diplomas equivalent to Associate Membership

calcoli richiesti dalle suddette operazioni.

III. — GRADO DI RESPONSABILITÀ DEI VARI FUNZIONARI TECNICI E QUALIFICHE NECESSARIE PER I LAVORI SOPRACITATI

a) *Ingegnere Civile Principale.* — Dovrà assumere l'incarico della direzione di una Unità di 1500 lavoratori di ogni mestiere, che lavora come unità o come suddivisione di unità in compagnie o mezze compagnie. Avrà il controllo generale di tutte le mansioni eseguite da tale unità, per l'adempimento di qualsiasi lavoro sopraelencato.

Deve avere qualifiche professionali o diplomi equivalenti a Membro Aggregato all'Istituto Britannico di Ingegneria Civile, e non meno di dieci anni di esperienza nell'esecuzione di lavori appartenenti ai tipi descritti, ed almeno 5 di questi 10 anni dovranno essere stati trascorsi in qualità di Direttore (per esempio, rappresentante di un appaltatore in un appalto di grande importanza).

b) *Ingegnere Civile (Cantieri).* — Dovrà assumere la direzione di una sotto-unità (una compagnia da 300/400 uomini) di ogni mestiere, la quale lavori sia come una unità omogenea, sia in suddivisioni, a seconda delle esigenze del lavoro. Dovrà potere, all'occasione, rimpiazzare l'Ingegnere Civile Principale in assenza di questi. Deve avere qualifiche professionali o diplomi equivalenti

of the British Institution of Civil Engineers and not less than 5 years' experience in the execution of works of the type described.

(c) *Assistant Civil Engineer.* — May be required to take executive charge under (b) of any number of men and trades up to a half-company (150/200 men) and must be prepared to deputize for the Civil Engineer in the absence of the latter.

Should have not less than 3 years' experience on works of the type described.

(d) *Mechanical Engineer.* — Will be responsible under (a) for all operations involving the installation, replacement, repair or running of all forms of mechanical plant associated with works of the type described, both fixed installations and mobile construction plant.

Should have professional qualifications or diplomas equivalent to Associate Membership of the British Institute of Mechanical Engineers or not less than 7 years' experience of plant upkeep and workshop practice including some experience of the administrative control of a workshop or plant depot.

(e) *Assistant Mechanical Engineer.* — Will be responsible under (d) for similar operations on a lesser scale. Should have not less than 3 years' experience of workshop practice with knowledge of repair and maintenance of contractors' plant.

a Membro Aggregato all'Istituto Britannico di Ingegneria Civile, e non meno di 5 anni di esperienza nell'esecuzione di lavori appartenenti ai tipi descritti.

(c) *Assistente Ingegnere Civile (Cantieri).* — Deve essere capace di assumere la direzione, sotto (b), di un numero di lavoratori e di lavorazioni sino al massimo di una mezza compagnia (150/200 uomini), e deve essere in grado di sostituire l'Ingegnere Civile in caso di sua assenza.

Deve avere non meno di tre anni di esperienza nel genere di lavori qui descritti.

(d) *Ingegnere meccanico (impianti).* — Sarà responsabile, sotto la direzione di (a), di tutti i lavori relativi alla sistemazione, sostituzione, riparazione ed azionamento di tutte le forme di installazioni meccaniche connesse alle lavorazioni sopra menzionate, sia che si tratti di impianti fissi o di impianti mobili.

Deve essere provvisto di qualifiche professionali o diplomi equivalenti a Membro Associato dell'Istituto Britannico di Ingegneria meccanica oppure non meno di 7 anni di esperienza nella direzione di impianti e nella pratica aziendale, ivi compresa una certa esperienza di controllo amministrativo di una fabbrica o di un magazzino.

(e) *Assistente Ingegnere meccanico (impianti).* — Sarà responsabile, sotto la direzione di (d), per lavori dello stesso genere, ma di un rango più basso. Dovrà avere non meno di 3 anni di esperienza nella pratica aziendale, con cognizioni circa la ri-

785017

(f) *Assistant Electrical Engineer.* — Will be required to assist all the above grades (a) to (e) with the electrical side of operations. Should have professional qualifications or diplomas equivalent to Associate Membership of the British Institute of Electrical Engineers or University qualifications equivalent to an English B. Sc. specialising in electrical subjects, or extensive experience of electrical workshop practice.

(g) *Assistant Surveyor.* — Will be responsible for all matters concerned with estimating for works, measurement of quantities, and receipt custody and issue of stores. Should have professional qualifications equivalent to Professional Associateship of the British Chartered Surveyors' Institution or experience in the above type of work.

(h) *Technical Assistant.* — Will be required primarily to assist (g). Should have some experience of work in surveyor's office or as a builder's clerk.

parazione o conservazione di una impresa ad appalto.

f) *Assistente Elettrotecnico (Impianti e linee).* — Sarà richiesto di collaborare con tutti i gradi sopramenzionati [da (a) a (e)] per quanto riguarda il lato elettrotecnico dei lavori. Dovrà avere qualifiche professionali o diplomi equivalenti a Membro Aggregato dell'Istituto Britannico di Ingegneria civile oppure un titolo universitario equivalente al B. Sc. inglese specializzato in materia elettrotecnica, oppure un'esperienza approfondita nella pratica degli impianti elettrotecnici.

g) *Assistente geometra per magazzini (tecnica).* — Sarà responsabile per tutte le questioni relative alle stime dei lavori, misurazioni e presa in consegna, conservazione e distribuzione dei depositi. Deve avere qualifiche professionali equivalenti all'aggregato professionista dell'Istituto dei geometri specializzati o esperienza nel summenzionato genere di lavoro.

h) *Assistente Tecnico.* — Avrà soprattutto il compito di coadiuvare (g). Dovrà avere una certa esperienza nel lavoro affidato al geometra o in lavori d'ufficio di un'impresa edilizia.

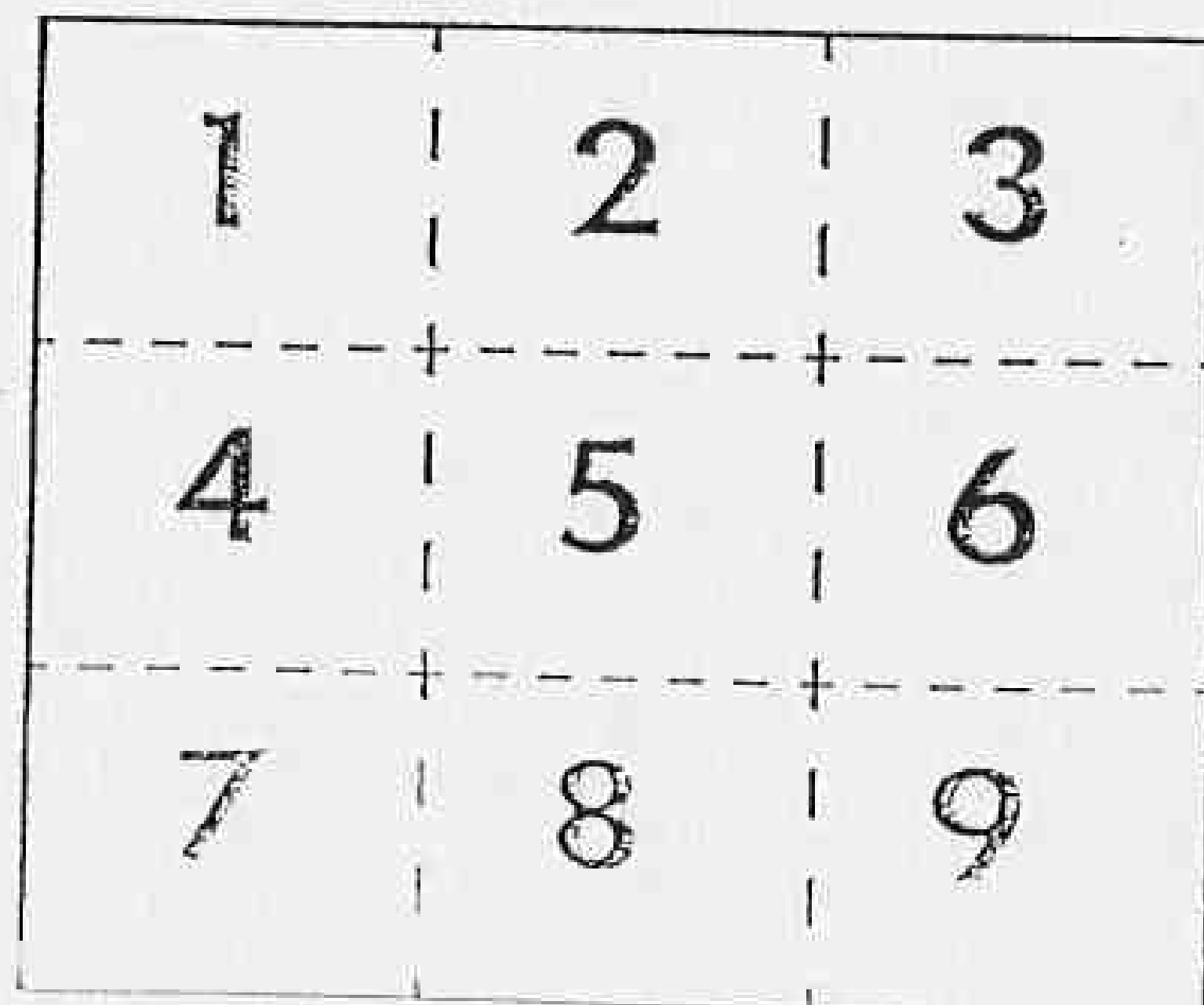
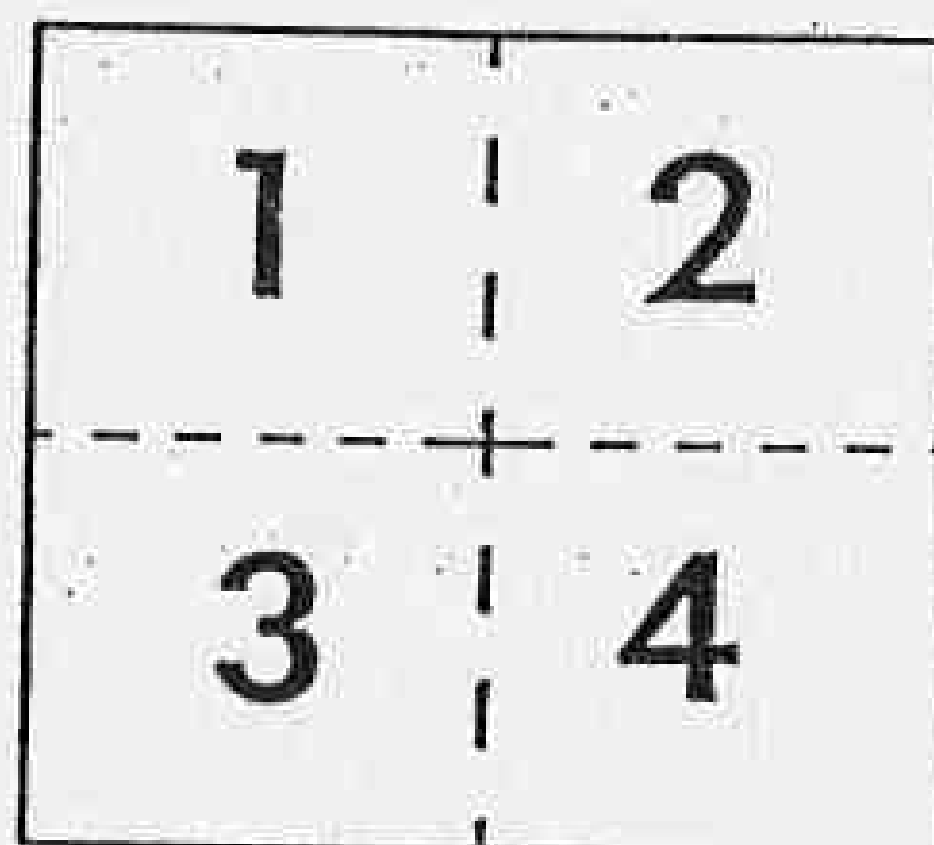
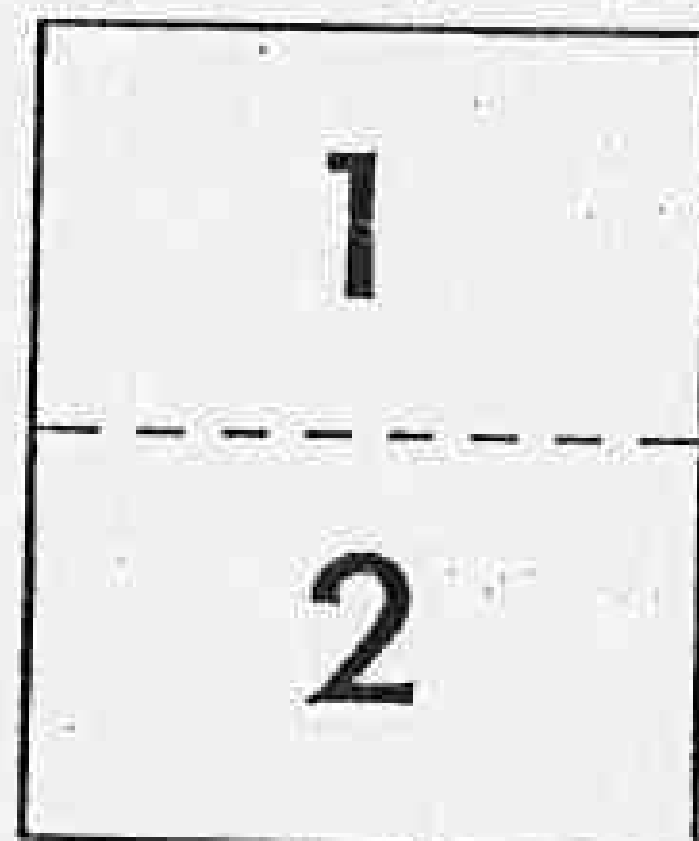
0383

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

MAPS AND CHARTS TOO LARGE TO FILM
ON ONE EXPOSURE ARE FILMED CLOCKWISE
BEGINNING IN THE UPPER LEFT CORNER,
LEFT TO RIGHT, AND TOP TO BOTTOM.

SEE DIAGRAMS BELOW.



785017

[illegible]

0387

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

	Stagnini - muratori									
	Tiraline ad alta tensione (guardafila)									
13	Attrezzisti (apparecchiatori)									
	Camerieri									
	Cementisti (ferrovia)									
	Fabbri battenti									
	Ferrvieri (squadra rialzo)									
	Magazzinieri									
	Pionieri (squadre avanzate per lavori di emergenza)									
	Postini									
	Tagliapietra									
	Tilisti									
14	Aiuto aggiustatori meccanici									
	Aiuto carpentieri e falegnami									
	Aiuto elettricisti									
	Aiuto elettricisti - Specialisti per cavi									
	Aiuto fabbri									
	Aiuti misti									
	Aiuto muratori									
	Aiuto ramieri									
	Aiuto stagnini									
	Aiuto tiraline									
	Attendenti dei funzionari									
	Infermieri (2° classe)									
15	Manovali comuni									
16	Inservienti									
	TOTALE									

NOTE:

0383

785017

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

RECRUITMENT OF ITALIAN WORKERS FOR THE FAR EAST

CUMULATIVE RETURN ON RECRUITMENT

MONTH ENDED.....

PROVINCIAL LABOUR OFFICE

C A T E G O R Y	NUMBER OF APPLICATIONS RECEIVED FOR ENROLMENT.	NUMBER OF FORMS FORWARDED TO THE QUESTIONNAIRE.	NUMBER OF FORMS SUBMITTED FOR THE FIRST MEDICAL EXAMINATION.	NUMBER OF APPLICATIONS REJECTED FOR MEDICAL REASONS.	NUMBER OF APPLICATIONS FORWARDED TO IN RESPECT OF APPLICANTS WHO HAVE PASSED THE MEDICAL EXAMINATION AND SECURITY VETTING.	NUMBER OF REQUESTS RECEIVED FROM TARANTO FOR A WORKER TO GO TO TARANTO.	NUMBER OF WORKERS WHO HAVE ACTUALLY LEFT THE PROVINCE TO GO TO TARANTO.	NUMBER OF WORKERS RETURNED FROM TARANTO AS UNSUITABLE.	NUMBER OF WORKERS WHO HAVE CANCELLED THEIR APPLICATION FOR ENROLMENT.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1 CIVIL ENGINEERS IN CHARGE									
MEDICAL OFFICERS IN CHARGE									
2 CIVIL ENGINEERS									
MECHANICAL ENGINEERS (FOR WORKS PLANT)									
MEDICAL OFFICERS									
DENTAL OFFICERS									
3 CASHIERS									
4 ASSISTANT CIVIL ENGINEERS									
ASSISTANT MECHANICAL ENGINEERS (FOR WORKS PLANT)									
ASSISTANT ELECTRICAL ENGINEERS (FOR PLANT AND WIRING)									
SENIOR DRAUGHTSMEN (ARCHITECTURAL)									
SENIOR DRAUGHTSMEN (ENGINEERING)									
SENIOR DRAUGHTSMEN (MECHANICAL)									
SENIOR DRAUGHTSMEN (SURVEYING)									
5 ASSISTANT SURVEYOR (FOR TECHNICAL STORES DUTY)									
6 REGULATING OFFICERS									
FOREMEN OF WORKS									
MECHANICAL FOREMEN (FOR WORKS PLANT)									
ELECTRICAL FOREMEN (FOR PLANT AND WIRING)									
LABOUR SUPERVISORS									
7 SUPPLY ASSISTANTS									
PAYMASTER ASSISTANTS (ALSO FOR VICTUALLING)									

3321

785017

785017

[illegible]

0390

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

TOTALS BROUGHT FORWARD

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
7	CONF. QUARTERMASTERS								
	INTERPRETERS								
8	ASSISTANT REGULATING OFFICERS								
	ASSISTANT SUPERVISORS								
9	ASSISTANT QUARTERMASTERS								
	JUNIOR DRAUGHTSMEN (ARCHITECTURAL)								
	JUNIOR DRAUGHTSMEN (ENGINEERING)								
	JUNIOR DRAUGHTSMEN (MECHANICAL)								
	JUNIOR DRAUGHTSMEN (SURVEYING)								
	CLERKS (TECHNICAL)								
10	DRAUGHTSMEN (TRACERS)								
	CLERKS								
11	FITTERS (DIESEL)								
	ELECTRICIANS (POWER STATION)								
	CABLE JOINTERS								
	DENTAL MECHANICS								
	WELDERS								
	TURNERS								
12	POLICE								
	FITTERS (STEAM)								
	FITTERS (M.T.)								
	FITTERS (INT. COMB. ENGINE)								
	FITTERS (PLANT)								
	ASSISTANT DENTAL MECHANICS								
	DRIVERS AND MECHANICS								
	PILERIVERS								
	SHOEMAKERS								
	CARPENTERS AND JOINERS								
	DRIVERS (TECHNICAL PLANT)								
	COOKS								
	ELECTRICIAN WIREMEN								
	BLACKSMITHS								

3820

0392

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

3819

TEST CONSULT FORM

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12 DOCT	STOREMEN (TECHNICAL)								
	MECHANISTS METAL								
	BRICKLAYERS								
	PAINTERS								
	COPPERSMITHS								
	RIVETERS								
	TAILORS								
	MASONS								
	TINSERMEN								
	PLUMBERS								
	LINESMEN - POWER								
13	RIGGERS								
	MESS WAITERS								
	CONCRETERS								
	BLACKSMITHS' STRIKERS								
	PLATELAYERS								
	STOREMEN								
	PLANNERS								
	POSTMEN								
	QUARRYMEN								
	PIPELAYERS (CAST IRON)								
14	FITTERS' MATES								
	CARPENTERS' AND JOINERS' MATES								
	ELECTRICIANS' MATES								
	CABLE JOINTERS' MATES								
	BLACKSMITHS' MATES								
	MISCELLANEOUS MATES								
	BRICKLAYERS' MATES								
	COPPERSMITHS' MATES								
	PLUMBERS' MATES								
	LINESMEN'S MATES								
	OFFICERS' SERVANTS								
	MEDICAL ORDERLIES II								

0394

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

18

PINOWTS REGION - ROAD WTH CORP - AND 5TH ARMY

1536

10 JULY 1945

17

RECEIVED

RESTRICTED PD

PARA ONE PD REFERENCE YOUR CABLE PETER ROSSER BLANT LOVE ABLE BLANT THIRTY TWO
BLANT ONE BLANT TWO OF SIX JULY PD

PARA TWO PD PINOWTS REGION - ROAD WTH CORP - AND 5TH ARMY FROM ALCON HEADQUARTERS

CITE AGLAS PAPER

PARA TWO PD NOTICE IN CORNINGER DEL PINOWTS PMSHATERS YOU, MAY REPORT FULL
DETAILS IN COURSE OF TEN DAYS PD

Still pending

BU 20/7

Noted

See 11/19

See form 50

see 11/19 625

3M186427

PA 16/7

LABOR SUBCOMMISSION

204

NICHOLAS PICHING
CWO USA
ADJT ASSISTANT

(CAPT ARNOLD)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

E.C. *←* *Under*
Why was
5/6 not handled
Navy 5/6 has
types.

RESTRICTED

(17)

PR/LA/32/1/2 6 July
 JULY 06 NPT

T/8475
 JULY 070900Z
 IMPORTANT

PIEMONTE REGION
 ALCOA ATTN LAB SC

RESTRICTED

Subject is workers for CEYLON. Corriere del PIEMONTE today published notice regarding conditions of service for workers emigrating to CEYLON. Labour offices are therein mentioned as the channel through which application to Ministry should be made. No information whatsoever has reached this Division on the subject. Directives urgently requested.

Dist

Action - Labor SC
 Info - Chief Commissioner
 Econ Sec
 P R Br
 File 2
 Float

See 18 - M19

SH 3817
 50

RESTRICTED

0398

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

5218

(15)

HEADQUARTERS, ALLIED COMMISSION
Navy Sub Commission APO 394.

NSC/2421.
16th May, 1945.

MAY 19 1945

From : Navy Sub Commission, Hq., Allied Commission.
To : The Executive Commissioner, Allied Commission.

Subject : Employment of Italians in Far East.

With reference to your letter No.5218/2/EC of the 12th May, 1945, negotiations for the employment of Italian labour in the Eastern Theatre are known to have taken place between the British and Italian Governments, and the British Admiralty sent representatives to Rome to conduct detailed investigations during April, 1945.

2. The problem has been handled through diplomatic channels and the Navy Sub Commission has no reliable information as to the proposals made to, or their acceptance or otherwise by the Italian Government.

C. H. Aum.

REAR ADMIRAL,
CHIEF, NAVY SUB COMMISSION.

See by ECM

See H 16

3216
1A
23/5

0397

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

5218
 HEAVY BATTERS ALLIED COMMISSION
 APO 334
 LABOR SUBCOMMISSION

RS/rmw

TEL : Ext. 416

15 May 1945

REF : LSC/1005

SUBJECT: Recruitment of Italian civilian labor for British
 Admiralty work in the Far East.

TO : Brig. W. S. Lush
 Executive Commissioner

1. This is in reply to your telephoned request today
 for a report on the above subject.

2. The British Admiralty decided, with Treasury sanction,
 to recruit 15,000 Italian civilian workmen, including laborers
 and skilled workers, for employment for three years in the Far
 East. A statement of the number of men required in the respec-
 tive categories is shown in Appendix I, attached.

Discussions on questions of principle and detail pro-
 ceeded until 30th April. From 27th February to 7th April, an
 Admiralty Mission under Mr. N. J. Abercrombie was in Italy and
 conducted negotiations, in conjunction with Labor Sub-Commission
 of the Allied Commission, with Italian Government Departments
 and the Italian General Confederation of Labor. Agreement was
 reached on all matters effecting recruitment, transport, living
 conditions, conditions of employment, safeguarding of social
 insurance rights.

3. Difficulty arose in the course of the negotiations by
 the Admiralty Mission with regard to the rates of pay. The
 Treasury sanction for maximum pay rates was given with service
 pay and allowances for corresponding service grades of trades-
 men as the ceiling, and at the time when the scheme was formu-
 lated the corresponding lira equivalent at the official rate of
 exchange was not unduly out of step with the prevailing rates of
 wages in Italian industry. In February and March, 1945, con-
 siderable increases in wages were agreed in Italian industry in
 an attempt to meet the rising cost of living and these increases
 made the Admiralty rates unattractive even after free accommoda-
 tion, food and clothing overseas were taken into account. This
 unfavorable contrast was more marked when the effect of subsidi-
 ary activities and relative value of goods in kind obtainable
 in private employment in Italy were taken into account.

4. The Italian Government were willing in principle to
 agree to the recruitment. Although in the early part of 1945
 there was little unemployment among men of the types required in

See Min. 13.14

(Capt Arnoldy)

2 more copies held

- 2 -

liberated Italy, the Italian Government feared considerable unemployment after the liberation of the North of Italy and welcomed the opportunity of relieving the situation in this manner. They also welcomed the possible availability of sterling credits resulting from the decision that the workers should draw not more than one-fifth of their pay in local advances and should remit the remaining four-fifths to Italy for their dependents or for eventual use on expiration of the contract. Italian organized labor as represented by the Italian General Confederation of Labor also welcomed the scheme and were particularly gratified by the arrangements proposed for welfare, living conditions and other benefits. They saw in these arrangements by a potential employer of so considerable a number of men as 15,000 constructional workers, the setting of a standard for future schemes of engagement of labor for work overseas or of large scale emigration to other countries.

Both the Italian Government and the Confederation of Labor were, however, of the opinion that the rates of pay limited by the Treasury sanction would not, at the official rate of exchange of 400 lire to the pound, produce a lira equivalent which would attract Italian workers to volunteer for service overseas. The Italian Government therefore voluntarily proposed to subsidize the scheme by paying a bonus in lire from Italian funds in addition to Admiralty wages. As a condition of such subsidy, however, the Italian Treasury required an assurance that the sterling credits in respect of workers' remittances might be freely operated without restriction as to use within the sterling area. Some delay occurred before the Italian Government accepted the British Treasury decision that an assurance of this nature could not be given. On 30th April, 1945, the Italian Minister of the Treasury (Soleri) confirmed that Italian Government would make a considerable contribution to the wages payable to volunteers, accepting the restriction that sterling credits on account of remittances from such workers would be available for use only in the sterling area. A somewhat ambiguous phrase employed in the Minister's letter, implying an understanding that so long as the sterling is so used in the sterling area it would not be subject to other restrictions, led to further delay, but it is now understood that full agreement has been reached on this matter.

5. The Undersecretary for Labor, H.E. Enrico Paresce, has today been written to and asked to let us have precise details of the bonus now being offered by his Government and also confirmation that the arrangements as they now stand are regarded as satisfactory by the Workers Representatives. Once this confirmation is received the various forms can be completed, giving rates of pay and conditions of receipt of Italian bonus. The assistance of Italian

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

- 3 -

(10)

Government Labor Offices and of Trade Union Camere del Lavoro and other agencies will be enlisted with a view to making the scheme known and inviting volunteers. Arrangements for prior medical examination, transportation and trade testing are being undertaken by the British Admiralty in Italy, who are establishing a Reception Unit at Taranto.

David C. Sachs
DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

Attachment (1)

3813

0400

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

CHIESA COMPLESSIVA
(COMPLEMENT REQUIREMENTS)

TOTALE RICHIESTO
(Total Required)

FUNZIONARI PROFESSIONISTI
(Professional Officers)

- Ingegneri Civili (Funzionari in capo) (Cantieri)	Civil Engineers (Officers in charge)	10
- Dottori in Capo	Medical Officers in charge	10
- Ingegneri Civili (Cantieri)	Civil Engineers	50
- Dottori	Medical Officers	20
- Dentisti	Dental Officers	6
- Assistenti Ingegneri Civili (Cantieri)	Assistant Civil Engineers	100
- Assistenti Geometri per Magazzini Tecnici	Assistant Surveyor (for Technical Stores duty)	10
- Assistenti Tecnici	Technical Assistants	40
- Capi Cantieri	Foremen of Works	50
- Ingegneri Meccanici (Impianti)	Mechanical Engineers (for Works plant)	3012
- Assistenti Ingegneri Meccanici (Impianti)	Assistant Mechanical Engineers (for Works plant)	10
- Capi Meccanici (Impianti)	Mechanical Foremen (for Works Plant)	50

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

(Officers in charge)

- Dottori in Capo	Medical Officers in charge	10
- Ingegneri Civili (Cantieri)	Civil Engineers	50
- Dottori	Medical Officers	20
- Dentisti	Dental Officers	6
- Assistenti Ingegneri Civili (Cantieri)	Assistant Civil Engineers	100
- Assistenti Geometri per Magazzini Tecnici	Assistant Surveyor (for Technical Stores duty)	10
- Assistenti Tecnici	Technical Assistants	40
- Capi Cantieri	Foremen of Works	50
- Ingegneri Meccanici (Impianti)	Mechanical Engineers (for Works plant)	30 12
- Assistenti Ingegneri Meccanici (Impianti)	Assistant Mechanical Engineers (for Works plant)	10
- Capi Meccanici (Impianti)	Mechanical Foremen (for Works Plant)	50
- Assistenti Elettro Tecnici Impianti e fili	Assistant Electrical Engineers (for plant and wiring)	20

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

8

- Elettro Meccanici (Impianti e fili)	Electrical Foremen (for plant and wiring)	
<u>FUNZIONARI AMMINISTRATIVI</u> (Administrative Officers)		
- Cassieri	Cashiers	10
- Assistenti agli approvvigionamenti	Supply Assistants	10
- Assistenti Contabili (Paga e vettovaglie)	Paymaster Assistants (also for Victualling duty)	20
<u>LAVORATORI QUALIFICATI</u> (Tradesmen)		
- Carpenterieri e Pelegnami	Carpenters and Joiners	900
- Aiuto Carpenterieri e Pelegnami	Carpenters and Joiners Mates	730
- Muratori	Bricklayers	530
- Aiuto Muratori	Bricklayers Mates	500
- Scalpellini	Masons	3341
- Pittori	Painters	180
- Stagnini-Idraulici	Plumbers	300
- Aiuto Stagnini	Plumbers Mates	300

0403

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

- Cassieri	Cashiers	10
- Assistenti agli approvvigionamenti	Supply Assistants	10
- Assistenti Contabili (Fega e vettovaglie)	Paymaster Assistants (also for victuelling duty)	20
<u>LAVORATORI QUALIFICATI</u> (Tradesmen)		
- Carpenterieri e falegnami	Carpenters and Joiners	900
- Aiuto Carpenterieri e falegnami	Carpenters and Joiners Mates	730
- Muratori	Bricklayers	530
- Aiuto Muratori	Bricklayers Mates	500
- Scalpellini	Masons	384
- Pittori	Painters	180
- Stagnini-Idraulici	Plumbers	300
- Aiuto Stagnini	Plumbers Mates	300
- Fabbri	Blacksmiths	140

0 4 0 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

(7)

- Fabbri Battimazza	Blacksmiths Steelers	140
- Aiuto Fabbri	Blacksmiths Mates	40
- Attrezzisti	Riggers	80
- Aggiustatori Meccanici (Impianti)	Fitters (Plant)	200
- Aiuto Aggiustatori	Fitters Mates	400
- Aggiustatori Meccanici (Automobili)	Fitters (M.T.)	200
- Aggiustatori (Caldaie a vapore)	Fitters Steam	80
- Aggiustatori (Diesel)	Fitters Diesel	80
- Meccanici metallurgici	Blacksmiths Metal	20
- Tornitori	Turners	40
- Saldatori Autogeni	Welders	220
- Ramieri	Coppersmiths	20
- Aiuto Ramieri	Coppersmiths Mates	20
- Ribattitori calderai	Riveters	40
- Ferrovieri (Squadra Rialzo)	Platelayers	100

3010

0403

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

- Aggiustatori Meccanici (Impianti)	Fitters (Plant)	200
- Aiuto Aggiustatori	Fitters Mates	400
- Aggiustatori Meccanici (Automobili)	Fitters (M.T.)	200
- Aggiustatori (Caldaie e vapore)	Fitters Steam	80
- Aggiustatori (Diesel)	Fitters Diesel	80
- Meccanici metallurgici	Mechanists Metal	20
- Tornitori	Turners	40
- Saldatori Autogeni	Welders	220
- Ramieri	Coppersmiths	20
- Aiuto Ramieri	Coppersmiths Mates	20
- Ribattitori calderai	Riveters	40
- Ferrovieri (Squadra Rialzo)	Platelayers	100
- Autisti manovratori (Scavatori - Gru - Impastatrici Betoniere - Algeni - Frantoi - ecc.)	Drivers (Technical plant)	350

3310

0406

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

(2)	- Autisti e Meccanici	Drivers and mechanics	500
	- Elettricisti Tirallinee	Electrician Wiremen	200
	- Aiuto Elettricisti	Electricians Mates	200
	- Elettricisti per Centrale Elettrica	Electricians Power Station	40
	- Tirallinee ad Alta Tensione	Linesmen Power	40
	- Aiuto Tirallinee	Linesmen Mates	40
	- Elettricisti - Specialisti per cavi	Cable Joiners	40
	- Aiuto Elettricisti - specialisti per cavi	Cable Joiners Mates	40
	- Controllore di Macchine (combustione interna)	Engine hand I.C.	160
	- Tubisti	Pipelayers (cast iron)	200
	- Speccelegna	Timbermen	200
	- Battipali	Piledrivers	300
	- Cementisti (Ferraioli)	Concretors	800
	- Cavaipietre	Quarrymen	200

0 2 0 7

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

- Elettricisti per Centrale Elettrica	Electricians Power Station	40
- Tirolanes ad Alta Tensione	Linesmen Power	40
- Aiuto Tirolanes	Linesmen Mates	40
- Elettricisti - Specialisti per cavi	Cable Joiners	40
- Aiuto Elettricisti - specialisti per cavi	Cable Joiners Mates	40
- Controllore di Macchine (combustione interna)	Engine hand I.C.	160
- Tubisti	Pipelayers (castiron)	200
- Spaccaslegna	Timbermen	200
- Battipali	Piledrivers	3200
- Cementisti (Perraioli)	Concretors	600
- Cavapietre	Quarrymen	200
- Manovali (Lavori Edili in genere)	Navvies	3200
- Magazzinieri (Tecnici)	Storemen (Technical)	120

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

(5)

- Ingegneri (Technici)	Clerks (Technical)	140
- Disegnatori Geometri	Draughtsmen (Engineering)	60
- Disegnatori Meccanici	Draughtsmen (Mechanical)	20
- Architetti Progettisti	Draughtsmen (Architectural)	100
- Geometra (Perito)	Draughtsmen (Surveying)	100
- Disegnatori (per tracciati)	Draughtsmen (Tracers)	60
- Aiuti Misti	Miscellaneous Hates	300

NOTA : -

25 tra i lavoratori da assumerei come "Capi",
e 12 da essere qualificati come "Autisti"

NOTE : - (Of the Tradesmen, 25 to be rated as Leading Men,
and 12 Tradesmen to be qualified Drivers).

3808

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

- Architetti Progettisti	Draughtsman (Architectural)	100
- Geometra (Perito)	Draughtsman (Surveying)	100
- Disegnatori (per tracciati)	Draughtsman (Tracers)	60
- Aiuti Misti	Miscellaneous Notes	300

NOTA : -

25 tra i lavoratori da assumersi come "Capi",
e 12 da essere qualificati come "Autisti"

NOTE : - (Of the Tradesmen, 25 to be rated as Leading Men,
and 12 Tradesmen to be qualified Drivers).

3808

785017

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

PERSONALE AMMINISTRATIVO
(Administrative Personnel)

- Direttori	Regulating Officer	10
- Assistenti Direttori	Assistant Regulating Officer	50
- Sorveglianti al lavoro	Labour Supervisors	10
- Assistenti dei Sorveglianti	Assistant Supervisors	50
- Quartiermestri	Quartermasters	10
- Assistenti Quartiermestri	Assistant Quartermasters	60
- Impiegati	Clerks	140
- Uscieri	Orderlies	100
- Lavoratori Protesi Dentaria	Dental Mechanics	6
- Assistenti Protesi Dentaria	Assistant Dental Mechanics	6
- Infermieri di prima categoria	Medical Orderlies I	20
- Portentini (2 categoria)	Medical Orderlies II	3607
- Pionieri (squadre avanzate per lavori di emergenza)	Pioneers	500
- Calzolai	Shoemakers	60

0411

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

- Sorveglianti al lavoro	Labour Supervisors	10
- Assistenti dei Sorveglianti	Assistant Supervisors	50
- Quartiermestri	Quartermasters	10
- Assistenti Quartiermestri	Assistant Quartermasters	60
- Impiegati	Clerks	140
- Uscieri	Orderlies	100
- Lavoratori Protesi Dentaria	Dental Mechanics	6
- Assistenti Protesi Dentaria	Assistant Dental Mechanics	6
- Infermieri di prima categoria	Medical Orderlies I	20
- Portantini (2 categoria)	Medical Orderlies II	3807
- Pionieri (squadre avanzate per lavori di emergenza)	Pioneers	300
- Calzolai	Shoemakers	60
- Sarti	Tailors	60
- Camerieri	Mess Waiters	100

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

③

- Postini	Postmen	50
- Domestici dei Funzionari	Officers Servants	200
- Incaricati della Polizia	Police	100
- Cucchi per Campo	Cooks	420
- Macellai	Butchers	60
- Magazzinieri	Storemen	70
- Interpreti	Interpreters	50

3806

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

100

Police

- Membri della Polizia

400

Cooks

- Cucchi per Campo

60

Butchers

- Macellai

70

Storemen

- Magazzinieri

50

Interpreters

- Interpreti

3806

0 4 1 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

Ref Bxt 341

File

LMS/el

(2)

Ref: 5218/2/133

12 May 45

SUBJECT: Employment of Italians in Far East

TO : Navy Subcommission, Hq. AG

1. At the Executive Commissioner's meeting on 11 May, the subject of employment of Italians in the Far East was brought up, and statement was made to the effect that the British Royal Navy had entered into a contract for the employment of some 15,000 Italians in the Far East.

2. The Executive Commissioner wishes to have a complete report on this matter.

Major L. W. STEARNS

Chief Staff Officer,
To Executive Commissioner.

BU

17/5
H. L. W. J.
3805

*see file 15
17/5*

0 4 1 5

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. _____

785017

5218

File

Extract of Minutes of Executive Commissioner's Meeting held on 11 May 1945.

Employment of Italians in the Far East.

Ex C understood that the British Royal Navy had entered into a contract for the employment of 15,000 Italians in the Far East. Major Stearns was instructed to obtain a report from Naval S/C.

3884

